

# Ultra Allround

► Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

Diese Anleitung für zukünftige Verwendung sorgfältig aufbewahren!



## Inhaltsverzeichnis

<b>1 Allgemeines .....</b>	<b>5</b>
1.1 Informationen zu dieser Anleitung.....	5
1.2 Symbolerklärung .....	5
<b>2 Sicherheit.....</b>	<b>6</b>
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
2.2 Betriebs- und Einsatzgrenzen.....	6
2.3 Gefahren durch elektrischen Strom .....	8
2.4 Personalanforderungen - Qualifikationen .....	9
2.5 Persönliche Schutzausrüstung.....	9
<b>3 Transport, Lagerung und Verpackung .....</b>	<b>10</b>
3.1 Allgemeine Transporthinweise.....	10
3.2 Lieferumfang.....	10
3.3 Lagerung.....	11
3.4 Verpackung.....	11
<b>4 Technische Daten.....</b>	<b>13</b>
<b>5 Aufbau und Funktion .....</b>	<b>14</b>
5.1 Übersicht.....	14
5.2 Kurzbeschreibung .....	14
5.3 Verbrauchsteilliste .....	15
<b>6 Montage und Anschluss.....</b>	<b>16</b>
6.1 Voraussetzungen an den Aufstellort .....	16
6.2 Montagehöhe und Wurfweiten.....	16
6.3 Mindestabstände .....	16
6.4 Montage .....	17
6.4.1 Aufhängepunkte Ultra .....	17
6.4.2 Ultra Allround montieren.....	19
6.4.3 Filteraufsatz montieren (optionales Zubehör).....	21
6.4.4 Primärluftstutzen montieren (optionales Zubehör) .....	21
6.5 Installation .....	22
6.5.1 Anbindung an das Rohrleitungsnetz.....	24
6.6 Kondensatanschluss.....	25
6.6.1 Kondensatablauf über Kondensatpumpe.....	25
6.6.2 Inbetriebnahme und Funktionsprüfung .....	25
<b>7 Elektrischer Anschluss .....</b>	<b>26</b>

7.1	Maximale elektrische Anschlusswerte .....	26
7.2	Regelung elektromechanisch .....	26
7.2.1	Anschluss (*00) .....	26
7.3	KaControl (*C1) .....	36
7.3.1	Montage KaController .....	36
7.3.2	Anschluss (*C1) .....	37
<b>8</b>	<b>Prüfungen vor Erstinbetriebnahme .....</b>	<b>45</b>
<b>9</b>	<b>Bedienung .....</b>	<b>46</b>
9.1	Bedienung elektromechanische Regelung.....	46
9.2	Bedienung KaController .....	49
9.2.1	Funktionstasten, Anzeigeelemente .....	50
<b>10</b>	<b>Wartung .....</b>	<b>52</b>
10.1	Sichern gegen Wiedereinschalten .....	52
10.2	Wartungsplan .....	52
10.3	Wartungsarbeiten .....	53
10.3.1	Sichtprüfungen .....	53
10.3.2	Gerät innen reinigen.....	53
10.3.3	Gehäusedeckel demontieren .....	53
10.3.4	Kondensatwanne reinigen .....	54
10.3.5	Kondensatpumpe reinigen.....	55
10.3.6	Filter wechseln.....	57
<b>11</b>	<b>Störungen .....</b>	<b>58</b>
11.1	Störungstabelle .....	58
11.2	Störungen KaControl.....	58
11.3	Inbetriebnahme nach behobener Störung .....	59
<b>12</b>	<b>Parameterlisten KaControl .....</b>	<b>60</b>
12.1	Parameterliste KaController .....	60
<b>13</b>	<b>Zertifikate .....</b>	<b>61</b>



## 1 Allgemeines

### 1.1 Informationen zu dieser Anleitung

Diese Anleitung ermöglicht den sicheren und effizienten Umgang mit dem Gerät. Die Anleitung ist Bestandteil des Geräts und muss in unmittelbarer Nähe des Geräts für das Personal jederzeit zugänglich aufbewahrt werden.

Das Personal muss diese Anleitung vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durchgelesen und verstanden haben. Grundvoraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen in dieser Anleitung.

Darüber hinaus gelten die örtlichen Arbeitsschutzvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den Einsatzbereich des Geräts.

Abbildungen in dieser Anleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.

Ständige Tests und Weiterentwicklungen können zur Folge haben, dass geringe Abweichungen zwischen geliefertem Gerät und Anleitung bestehen.

### 1.2 Symbolerklärung



#### **GEFAHR!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation durch elektrischen Strom hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.



#### **WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin.



#### **HINWEIS!**

Steht für eine mögliche gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen könnte oder für eine Maßnahme zum Optimieren der Arbeitsabläufe.



#### **HINWEIS!**

Dieses Symbol hebt natürliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.

## 2 Sicherheit

Dieser Abschnitt gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte für den Schutz von Personen sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb. Neben den Sicherheitshinweisen in dieser Anleitung müssen die für den Einsatzbereich des Gerätes gültigen Sicherheits-, Arbeitsschutz- und Umweltschutzvorschriften eingehalten werden. Die im Bereich Wartung gemachten Angaben (z.B. bezüglich Hygiene) sind vom Betreiber sicherzustellen.

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräte dienen ausschließlich zum Heizen und Kühlen von Luft in frostfreien und trockenen Innenräumen. Das Gerät muss innerhalb des zu behandelten Raums an das bauseitige Heizungs- / Kälte- / Lüftungssystem sowie das bauseitige Abwasser- und Stromnetz angeschlossen werden. Die Betriebs- und Einsatzgrenzen unter Kapitel 2.2 [► 6] müssen eingehalten werden.



#### **HINWEIS!**

Die Geräte dürfen erst nach Fertigstellung des kompletten Gebäudes und der Anlage verwendet werden. Eine Baubeheizung entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung!

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Anleitung.

#### **Hinweise gemäß EN60335-1**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Das Gerät ist nicht für einen Betrieb oberhalb von 2.000m ü. NN vorgesehen.
- ▶ Dieses Gerät ist nicht für einen permanenten Anschluss an das Trinkwassernetz bestimmt.
- ▶ Dieses Gerät ist dafür bestimmt, der allgemeinen Öffentlichkeit zugänglich zu sein.

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder andersartige Benutzung gilt als Fehlgebrauch.

Jede Änderung am Gerät oder Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen verursacht den Verfall der Gewährleistung und die Haftung des Herstellers.

## 2.2 Betriebs- und Einsatzgrenzen

Betriebsgrenzen		
Wassertemperatur min./max.	°C	5-90
Luftansaugtemperatur min./max.	°C	-20 - (+40)
Luftfeuchte min./max.	%	15-75
Betriebsdruck min.	bar/kPa	16
Betriebsdruck max.	bar/kPa	siehe Typenschild
Glykolanteil min./max.	%	25-50

Tab. 1: Betriebsgrenzen

<b>Betriebsspannung</b>	<b>230 V/ 50/60 Hz</b>
Leistungs-/Stromaufnahme	Auf dem Typenschild

Tab. 2: Betriebsspannung

Zum Schutz der Geräte wird auf die Eigenschaften des zu verwendeten Mediums auf die VDI-2035 Blatt 1 & 2, DIN EN 14336 sowie DIN EN 14868 verwiesen. Die folgenden Werte dienen zusätzlich einer Orientierung.

Das verwendete Wasser muss frei von Verunreinigungen wie Schwebstoffen und reaktiven Stoffen sein.

Wasserbeschaffenheit		
Ph Wert (bei 20 °C)		8-9
Leitfähigkeit (bei 20 °C)	µS/cm	< 700
Sauerstoffinhalt (O <sub>2</sub> )	mg/l	< 0,1
Härte	°dH	4-8,5
Schwefel Ionen		nicht messbar
Natrium Ionen (Na <sup>+</sup> )	mg/l	< 100
Eisen Ionen (Fe <sup>2+</sup> )	mg/l	< 0,1
Mangan Ionen (Mn <sup>2+</sup> )	mg/l	<0,05
Ammoniak Ionen (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )	mg/l	< 0,1
Chlor Ionen (Cl)	mg/l	< 100
CO <sub>2</sub>		< 50
Sulfat Ionen (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	mg/l	< 50
Nitrit Ionen (NO <sub>2</sub> .)	mg/l	< 50
Nitrat Ionen (NO <sub>3</sub> .)	mg/l	< 50

Tab. 3: Wasserbeschaffenheit



## HINWEIS!

### Frostgefahr im Kaltbereich!

Bei Einsatz in unbeheizten Räumen besteht die Gefahr von Einfrieren des Wärmetauschers.

- ▶ Sicherstellen, dass das Gerät in diesem Fall mit einem Frostschuttfühler bzw. Thermostat ausgestattet ist.



## HINWEIS!

### Gefahr bei Fehlgebrauch!

Bei Fehlgebrauch in untenstehenden Einsatzbereichen besteht die Gefahr der eingeschränkten bzw. ausfallenden Funktion des Geräts. Der Luftstrom muss ungehindert zirkulieren können.

- ▶ Gerät niemals in Feuchträumen wie z.B. Schwimmbädern, Nassbereichen, etc. betreiben.
- ▶ Gerät niemals in Räumen mit explosionsfähiger Atmosphäre betreiben.
- ▶ Gerät niemals in aggressiver oder korrosionsfördernder Atmosphäre (z.B. Seeluft) betreiben.
- ▶ Gerät niemals oberhalb von elektrischen Geräten (z.B. Schaltschränke, Computer, elektrische Geräte, die nicht tropfwasserdicht sind) einsetzen.
- ▶ Gerät niemals als Baustellenbeheizung verwenden.
- ▶ Gerät niemals in Räumen mit hoher Staubbelastung verwenden.



## HINWEIS!

### Energieverluste durch Fehlgebrauch!

Der Betrieb bei geöffnetem Fenster (oder anderen Raumöffnungen) kann zu erheblichen Energieverlusten führen.

- ▶ Heiz- und Kühlbetrieb (insbesondere bei Einsatz von unterschiedlichen Geräten) müssen gegeneinander verriegelt werden.

## 2.3 Gefahren durch elektrischen Strom



## GEFAHR!

### Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Bei Berührung mit spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr durch Stromschlag. Beschädigung der Isolation oder einzelner Bauteile kann lebensgefährlich sein.

- ▶ Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.
- ▶ Bei Beschädigungen der Isolation Spannungsversorgung sofort abschalten und Reparatur veranlassen.
- ▶ Feuchtigkeit von spannungsführenden Teilen fernhalten. Diese kann zum Kurzschluss führen.
- ▶ Gerät ordnungsgemäß erden.

## 2.4 Personalanforderungen - Qualifikationen

### Fachkenntnisse

Die Montage dieses Produkts setzt Fachkenntnisse im Bereich Heizung, Kühlung, Lüftung, Installation und Elektrotechnik voraus. Diese Kenntnisse, die in der Regel in einer Berufsausbildung in den genannten Berufsfeldern gelehrt werden, sind nicht gesondert beschrieben.

Schäden, die aus einer unsachgemäßen Montage entstehen, hat der Betreiber oder Installateur zu tragen. Der Installateur dieses Geräts soll aufgrund seiner fachlichen Ausbildung ausreichende Kenntnisse besitzen über

- ▶ Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften
- ▶ Richtlinien und anerkannte Regeln der Technik, z. B. VDE-Bestimmungen, DIN- und EN-Normen.
- ▶ VDI 6022; zur Einhaltung der Hygieneanforderungen (falls erforderlich) ist eine Schulung des Wartungspersonals nach Kategorie B (u.U. Kategorie C) notwendig.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieses Geräts muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien sowie dem Stand der Technik entsprechen.

## 2.5 Persönliche Schutzausrüstung

Persönliche Schutzausrüstung dient dazu, Personen vor Beeinträchtigungen der Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit zu schützen. Grundsätzlich gelten die am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Das Personal muss während Arbeiten zur Wartung und Störungsbeseitigung an und mit dem Gerät persönliche Schutzausrüstung tragen.

## 3 Transport, Lagerung und Verpackung

### 3.1 Allgemeine Transporthinweise

Die Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen.

Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden wie folgt vorgehen:

- ▶ Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegennehmen.
- ▶ Schadensumfang auf den Transportunterlagen oder auf dem Lieferschein des Transporteurs vermerken.
- ▶ Reklamation beim Spediteur einleiten.



#### **HINWEIS!**

Gewährleistungsansprüche können nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden. (Nähere Informationen unter den AGBs auf der Kampmann Website)



#### **HINWEIS!**

Zum Transport des Geräts sind 2 Personen erforderlich. Beim Transport persönliche Schutzkleidung tragen. Geräte nur beidseitig tragen und nicht an Leitungen/ Ventilen anheben.



#### **HINWEIS!**

##### **Sachschäden durch unsachgemäßen Transport!**

Bei unsachgemäßem Transport können Transportstücke fallen oder umstürzen. Dadurch können Sachschäden in erheblicher Höhe entstehen.

- ▶ Beim Abladen der Transportstücke, bei Anlieferung sowie bei innerbetrieblichem Transport vorsichtig vorgehen und die Symbole und Hinweise auf der Verpackung beachten.
- ▶ Gerät nur mit Umverpackung anheben, um Beschädigungen zu vermeiden. Nur die vorgesehenen Griffmulden im Karton verwenden.
- ▶ Umverpackung erst nach der Montage entfernen. Verpackung dient als bauseitiger Schutz vor Verschmutzungen und Beschädigungen.

### 3.2 Lieferumfang



#### **HINWEIS!**

##### **Lieferumfang prüfen!**

- ▶ Lieferung auf Beschädigungen prüfen.
- ▶ Bestellte Artikel bzw. Typennummern auf Richtigkeit prüfen.
- ▶ Lieferumfang bzw. Anzahl der gelieferten Artikel prüfen.

## 3.3 Lagerung

Lagerung der Packstücke unter folgenden Bedingungen lagern:

- ▶ Nicht im Freien aufbewahren.
- ▶ Trocken und staubfrei lagern.
- ▶ Frostfrei lagern.
- ▶ Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- ▶ Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- ▶ Mechanische Erschütterungen vermeiden.



### **HINWEIS!**

Unter Umständen befinden sich auf den Packstücken Hinweise zur Lagerung, die über die hier genannten Anforderungen hinausgehen. Diese entsprechend einhalten.

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 3.4 Verpackung

Umgang mit Verpackungsmaterialien:



### HINWEIS!

Verpackungsmaterial nach den jeweiligen gültigen gesetzlichen Bestimmungen und örtlichen Vorschriften entsorgen.



### HINWEIS!

Verpackung dient teilweise als Baustellen- bzw. Staubschutz. Diese erst kurz vor der Inbetriebnahme entfernen.

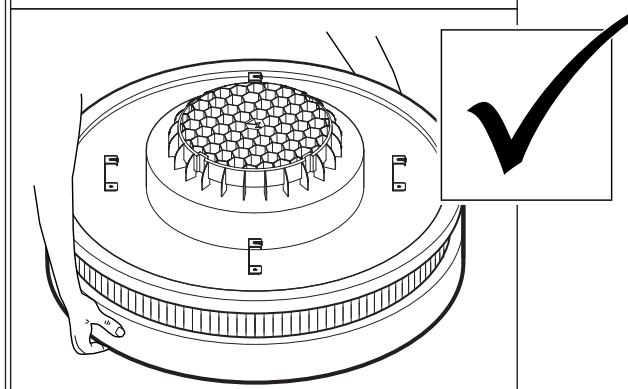
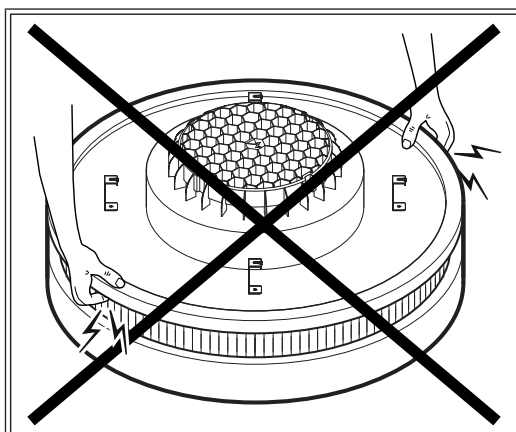


Abb. 1: Ultra montiert mit Umverpackung

Die Verpackung dient als Transporthilfe sowie als Staub- und Montageschutz. Verpackung erst kurz vor der Inbetriebnahme ordnungsgemäß entfernen.

Falls Ultra Allround ohne Umverpackung getragen/ montiert wird, das Gerät ausschließlich an der Unterseite anheben!



## 4 Technische Daten

Baugröße	1	2
Wasserinhalt [l]	3	3,5
Gewicht [kg]	61	80
Schallleistungspegel [db(A)]	<70	<73
Durchmesser [mm]	1300	1300
Höhe [mm]	516	516

Tab. 4: Technische Daten Ultra Allround

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 5 Aufbau und Funktion

### 5.1 Übersicht

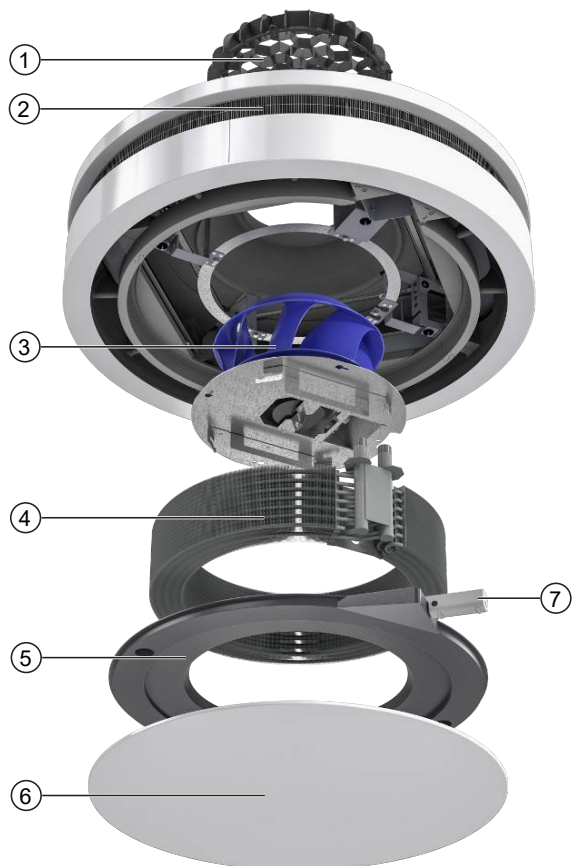


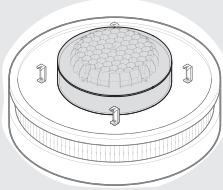
Abb. 2: Ultra Allround auf einen Blick

1	Vorleitgitter	2	Luftauslass 360°
3	Ventilatoreinheit	4	Wärmetauscher
5	Kondensatwanne	6	Revisionsdeckel mit Drehverschluss und Fallsicherung (Drahtseile)
7	Kondensatpumpe		

### 5.2 Kurzbeschreibung

Lufterhitzer als Deckengeräte in Heiz- und/ oder Kühlausführung dienen zur dezentralen Beheizung und Belüftung von Hallen, Ausstellungs- und Verkaufsräumen. Luft wird über den Radial-Ventilator angesaugt und über den ringförmigen Wärmetauscher in den Raum geblasen. Die erwärmte oder gekühlte Luft wird ringförmig horizontal oder vertikal dem Raum bedarfsge- recht zugeführt.

## 5.3 Verbrauchsteilliste

Abbildung	Artikel	Eigenschaften	Passend für	Art.-Nr.
	Filtermatte		Baugröße 1 und 2	2035807

## 6 Montage und Anschluss

### 6.1 Voraussetzungen an den Aufstellort

Das Gerät nur montieren, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- ▶ Die sichere Aufhängung bzw. der sichere Stand des Geräts ist gewährleistet.
- ▶ Der Luftstrom muss ungehindert zirkulieren können.
- ▶ Bauseitig sind ausreichend dimensionierte Anschlüsse für den Wasserzu- und -ablauf vorhanden (Anbindung an das Rohrleitungsnetz [► 24]).
- ▶ Bauseitig steht elektrische Energieversorgung zur Verfügung (Maximale elektrische Anschlusswerte [► 26]).

### 6.2 Montagehöhe und Wurfweiten

Bei der Aufhängung die maximalen Montagehöhen und Wurfweiten beachten! Auf eine schwingungsfreie Aufhängung achten (ggf. Gummischwingelemente einsetzen).

Bei einer Montage <3,5 m darauf achten, dass die Luft im Heizfall ggf. horizontal ausgeblasen wird, um Zugescheinungen im Aufenthaltsbereich zu vermeiden.

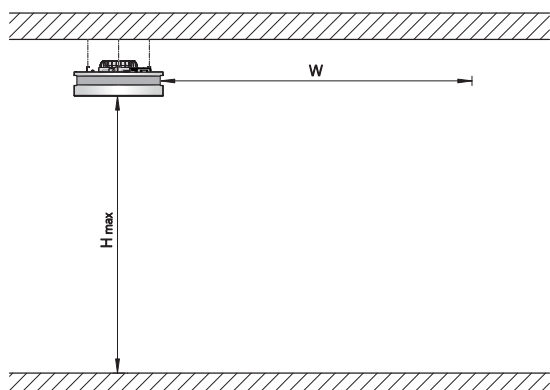


Abb. 3: Maximale Montagehöhen und Wurfweiten

Steuerspannung [V]	Max. Montagehöhe [m] H max*		Wurfweite [m] W*	
	BG 1	BG 2	BG 1	BG 2
2	2,5	2,6	<1,5	<1,5
4	3,9	4,1	1,8	1,9
6	5,4	5,7	2,7	2,9
8	7,0	7,3	3,6	3,9
10	8,6	9,0	4,6	4,9
	*35/30/20		*7/12/26	

## 6.3 Mindestabstände

Zwischen Geräteansaugbereich und Decke muss der Mindestabstand von 100 mm eingehalten werden! Eine Filternachrüstung ist dann nicht mehr möglich! Für eine Filternachrüstung min. 200 mm vorsehen!

Bei Unterschreiten des Mindestabstands wird die Leistung des Lufterhitzers verringert und der Geräuschpegel erhöht.

Bei Verwendung von Zubehör oder zu Wartungszwecken zwingend die Mindestabstände einhalten!

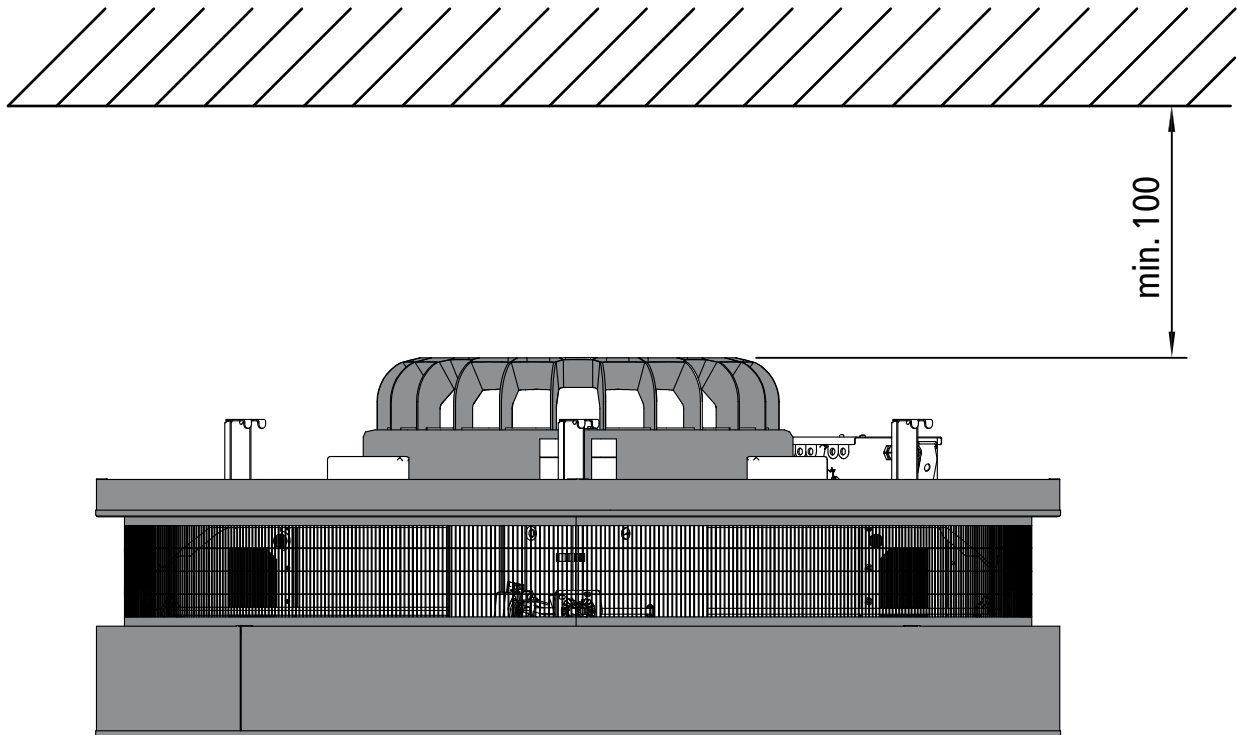


Abb. 4: Mindestabstände Ultra Allround

## 6.4 Montage

Für die Montage werden geeignete technische Hebevorrichtungen oder 4 Personen benötigt.



### VORSICHT!

#### Verletzungsgefahr durch scharfe Gehäusebleche!

Die inneren Gehäusebleche besitzen zum Teil scharfe Kanten.

► Schutzhandschuhe tragen.



### HINWEIS!

#### Waagerechte Montage von Geräten!

Bei der Montage der Geräte auf eine exakt waagerechte Position des Geräts achten, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.



### HINWEIS!

#### Zugerscheinungen vermeiden!

Bei der Gerätemontage/-aufhängung den Personenaufenthaltsbereich berücksichtigen. Personen nicht direktem Luftstrom aussetzen. Gerät entsprechend positionieren und ggf. Luftauslass einstellen.

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 6.4.1 Aufhängepunkte Ultra

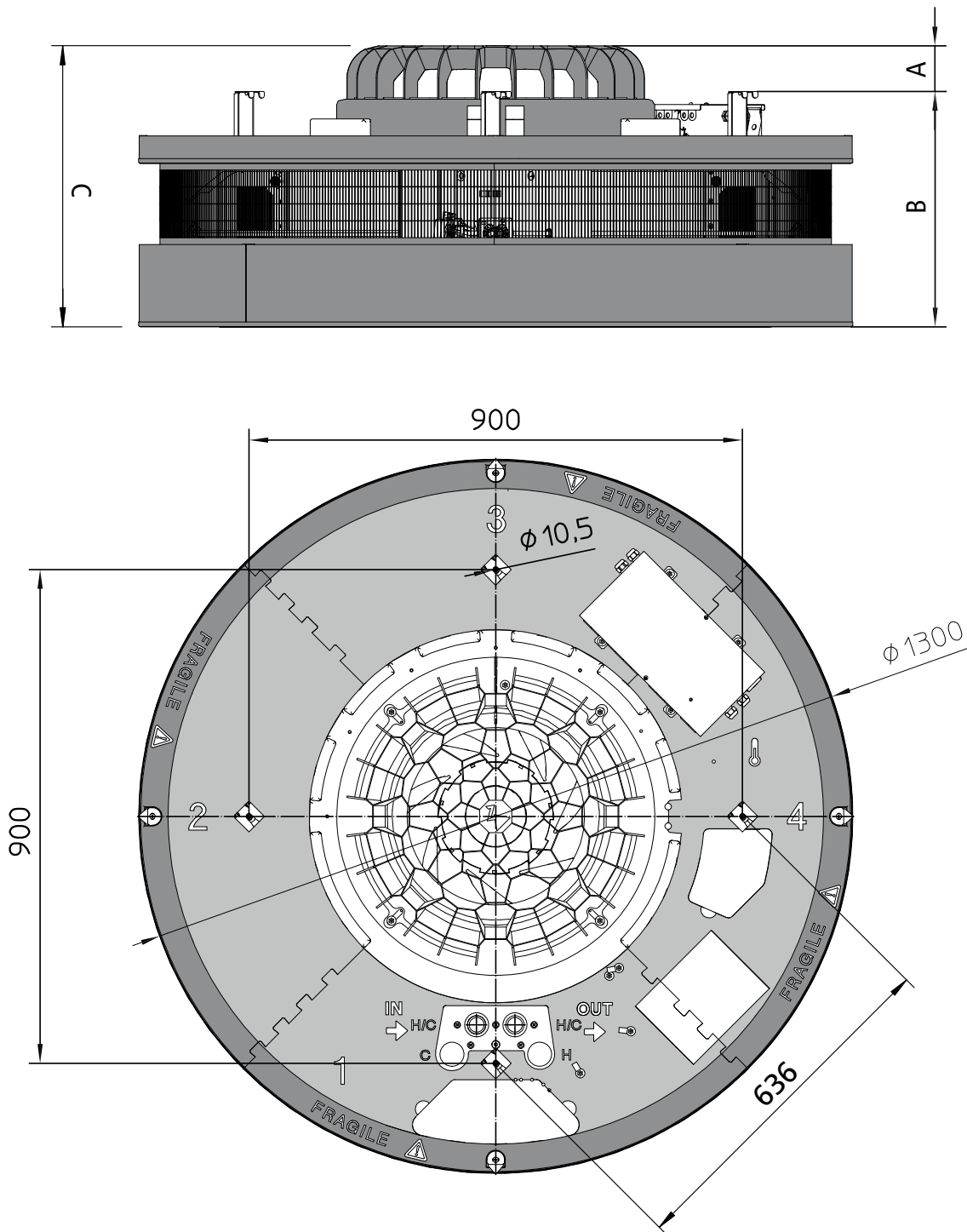


Abb. 5: Aufhängepunkte Ultra Allround

	Baugröße 1	Baugröße 2
A [mm]	136	86
B [mm]	380	430
C [mm]	516	516

## 6.4.2 Ultra Allround montieren

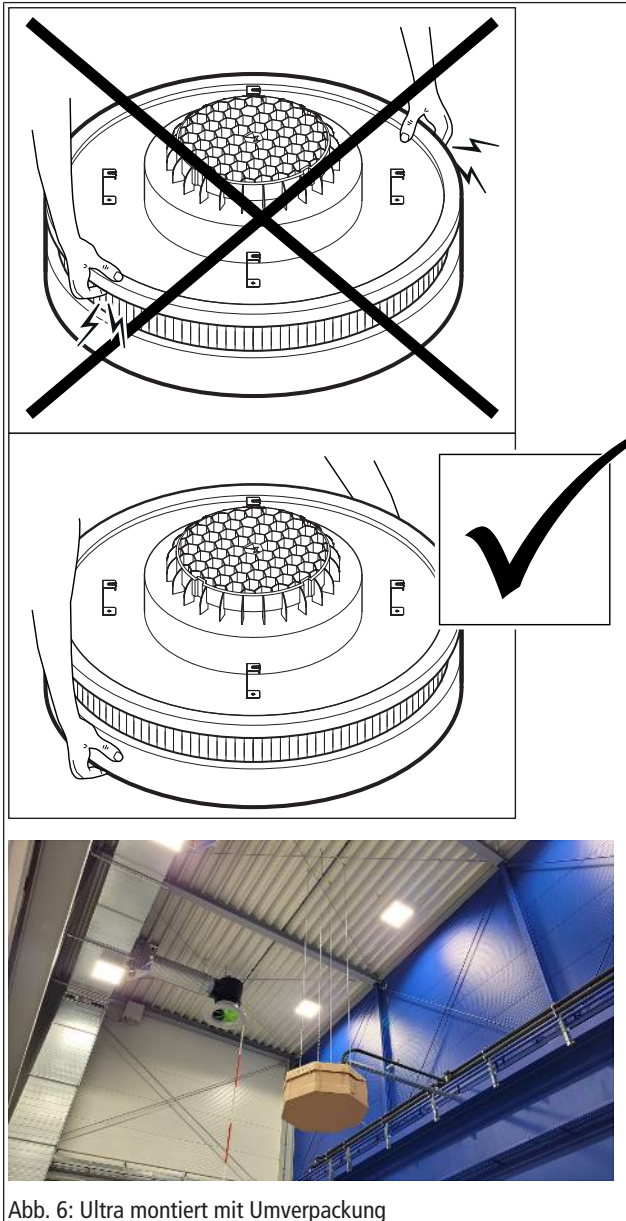


Abb. 6: Ultra montiert mit Umverpackung

Die Verpackung dient als Transporthilfe sowie als Staub- und Montageschutz. Verpackung erst kurz vor der Inbetriebnahme ordnungsgemäß entfernen.

Falls Ultra Allround ohne Umverpackung getragen/ montiert wird, das Gerät ausschließlich an der Unterseite anheben!

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

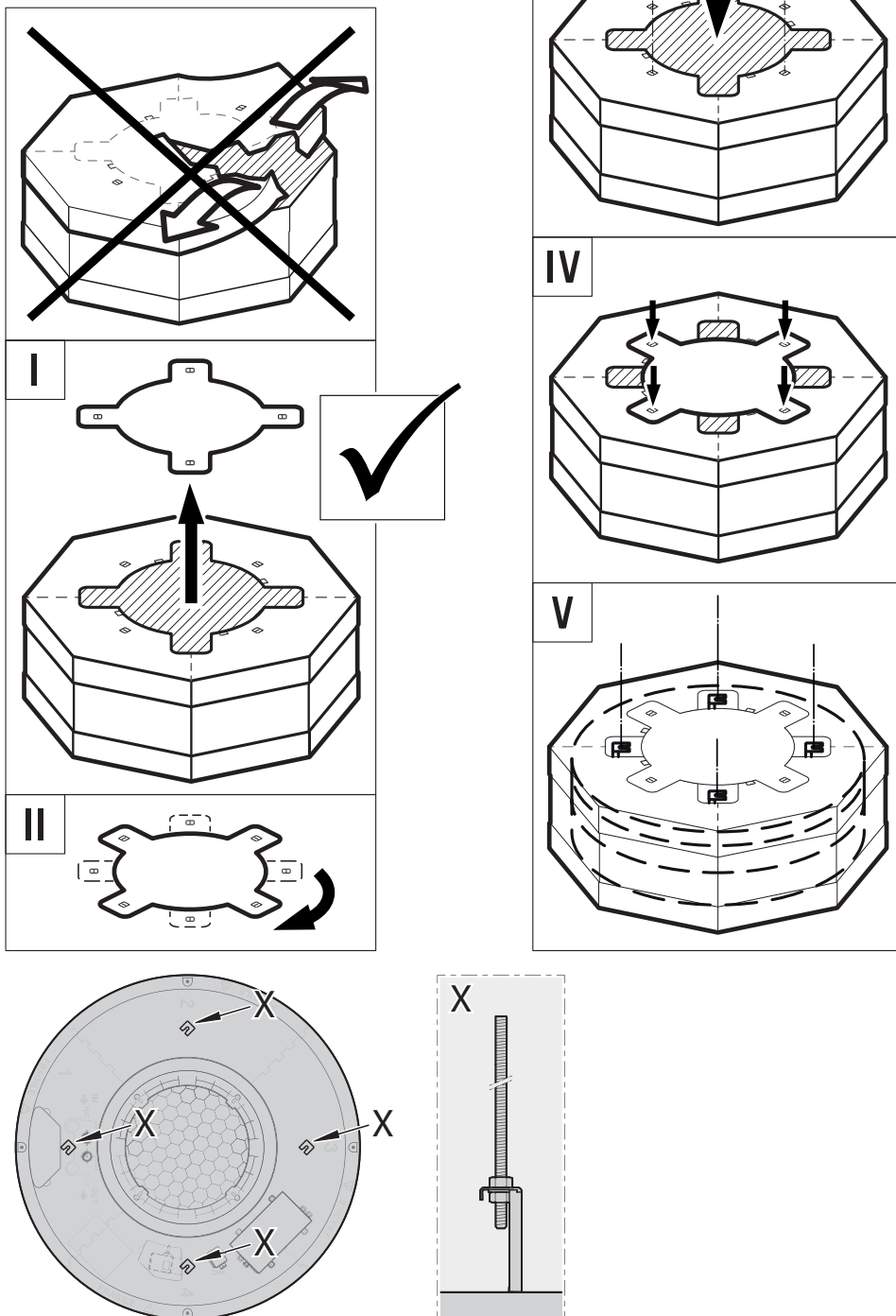


Abb. 7: Schema Aufhängung Ultra Allround (Beispiel mit Gewindestangen)

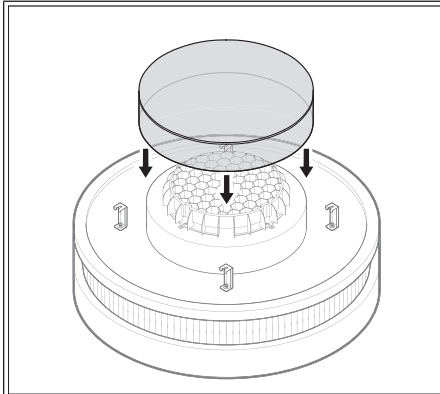
- Das Gerät an den 4 Montagewinkeln mit Gewindestangen (bauseits) abhängen.
- Gewindestangen mit Muttern und Unterlegscheiben kontern.



## 6.4.3 Filteraufsatz montieren (optionales Zubehör)

### Hinweis

Es wird empfohlen, optionales Zubehör **vor** der eigentlichen Gerätemontage an der Decke zu montieren.



- Filterhaube vollständig über das Gitter stülpen.

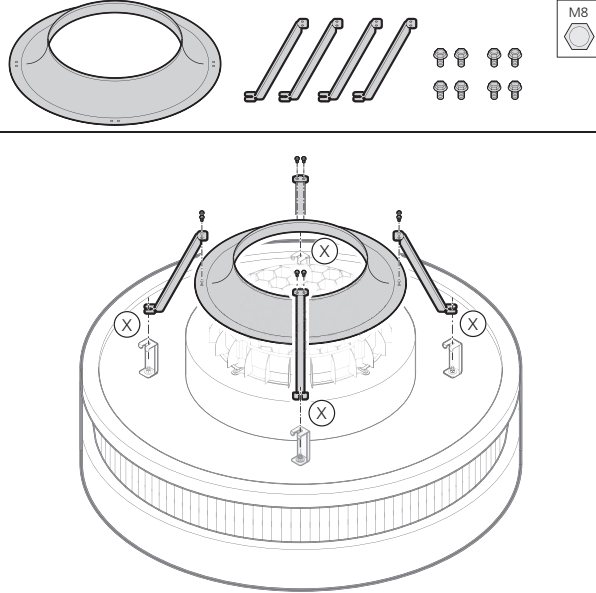
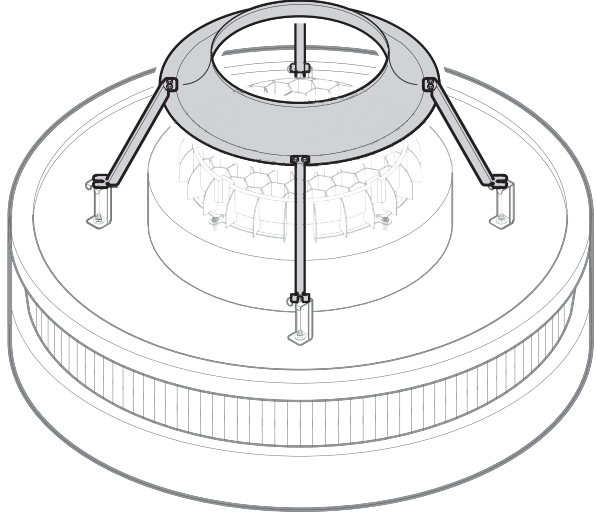
# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 6.4.4 Primärluftstutzen montieren (optionales Zubehör)

### Hinweis

Es wird empfohlen, optionales Zubehör **vor** der eigentlichen Gerätemontage an der Decke zu montieren.

	<p>► Stützen mittels beiliegender Schrauben (M8) an Düse montieren.</p>
	<p>► Primärluftstutzen am Gerät montieren.</p>

## 6.5 Installation

### Hydraulischer Anschluss

Beim hydraulischen Anschluss folgende Punkte beachten:

- ▶ Sicherheitstechnische Bauteile (Ausdehnungsgefäße, Überdruck- und Überströmventile) installieren und prüfen.
- ▶ Kondensatleitungen mit ausreichendem Querschnitt ohne Knicke und Verengungen mit Gefälle zur bauseitigen Abwasserleitung verlegen.
- ▶ Ausreichend Platz für Luftführung (Luftansaug und –austritt) lassen.

Bei Kühlbetrieb zusätzlich folgende Punkte beachten:

- ▶ Durchgängige, dampfdiffusionsdichte Isolierung an allen wasserführenden Bauteilen (Rohrleitungen, Ventile, Anschlüsse) jeweils bis an das Gerät heran anbringen.
- ▶ Geeignete Rohraufhängungen (Kälteschellen) für den Kühlbetrieb auswählen.
- ▶ Durchmesser der Kondensatleitung ausreichend dimensionieren.
- ▶ Siphons (falls vorhanden) in der Kondensatleitung vor Austrocknen schützen.

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 6.5.1 Anbindung an das Rohrleitungsnetz



### HINWEIS!

#### Flexible Rohrleitungen verwenden

Bei der Montage des Gerätes unter einer Massivdecke empfiehlt sich die Verwendung von flexiblen Rohrleitungen (z.B. Panzerschlauchverbindungen, Spiral- oder Wellrohre). In Verbindung mit entsprechenden Absperrvorrichtungen ist es so möglich, das Gerät ohne größeren Aufwand zu demontieren (z.B. bei erforderlichlichem Ventilatorausbau). Bei einigen Geräteausführungen können die Ventilatoren nur nach kompletter Demontage des Gerätes ausgetauscht werden.

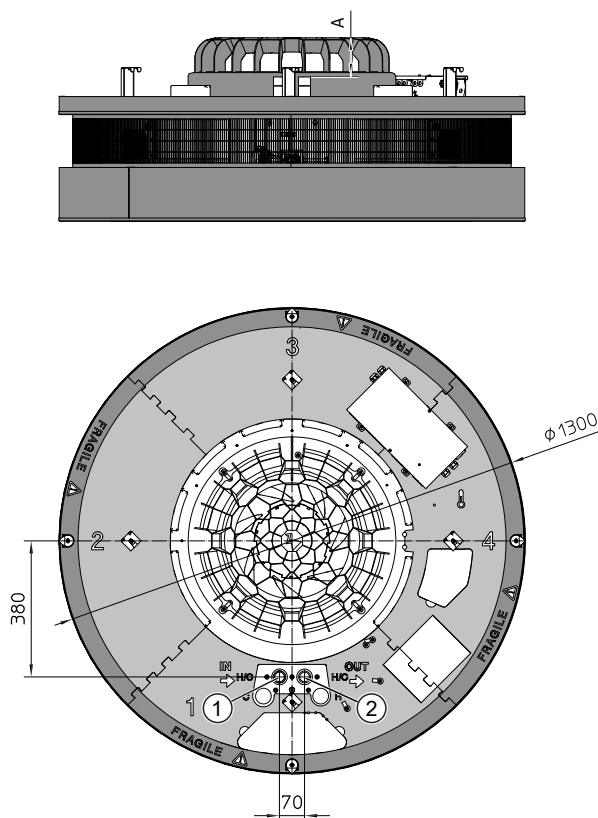


Abb. 8: Anschlussabmessungen Ultra Allround

	Baugröße 1	Baugröße 2
A [mm]	159	109
1	Vorlauf 1"	Rücklauf 1"
2	Vorlauf 1"	Rücklauf 1"

Beim hydraulischen Anschluss wie folgt vorgehen:

- ▶ Versorgungsleitung vom Medium absperrern.
- ▶ Anschlussverrohrung erstellen.
- ▶ Schutzkappen von Vor- und Rückläufen entfernen.
- ▶ Anschlüsse der Ventile eindichten und verschrauben.

**Achtung! Anschlussstutzen mit einem geeigneten Werkzeug (z.B. Rohrzanze) gegen Abscheren und Verdrehen sichern. Die Anschlüsse müssen mechanisch verspannungsfrei montiert werden!**

## 6.6 Kondensatanschluss

### 6.6.1 Kondensatablauf über Kondensatpumpe

Das Wasser wird mit der Kondensatpumpe abgesaugt und über einen druckseitig angeschlossenen Schlauch abgeführt. Je nach baulichen Gegebenheiten kann die Einleitung des Wassers in Abflussleitungen, z.B. mit Siphon-Anschluss, erfolgen. Die Schlauchlänge aus dem Gerät beträgt 700 mm, Durchmesser 6 mm (1/4").

Im Falle einer Störung in der Kondensatabfuhr steigt der Wasserstand weiter, bis der Schwimmerschalter einen Alarmkontakt betätigt. Der Kontakt kann durch externe Signaleinrichtungen ausgewertet werden.

Bei Auslösung des Alarmkontaktes wird der Kühlbetrieb wasserseitig automatisch abgestellt, wenn ein 24 V Ventil ab Werk verbaut ist. Bauseitige Ventile müssen nach Alarmkontakt geschlossen werden.

### Kondensatablauf

- Die Kondensatabführung der Kondensatpumpe muss mit natürlichem Gefälle in ausreichendem Querschnitt (min. 1/2") ausgeführt werden. Bei langen Kondensatleitungen sollte der Querschnitt entsprechend vergrößert werden.
- Es ist zu prüfen, ob die Kondensatleitung isoliert werden muss, um eine Kondensatbildung entlang der Leitung zu verhindern.
- Es darf kein starrer Übergang zur bauseitigen Kondensatführung verwendet werden. Empfehlenswert ist ein freier Überlauf in einen Siphon.

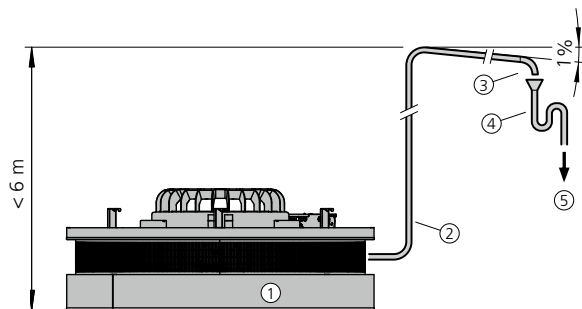


Abb. 9: Schema Kondensatabfuhr

1	Ultra Allround	2	Kondensatleitung
3	Freier Auslauf (DIN EN 1717)	4	Geruchsverschluss
5	Schmutzwassernetz		

### 6.6.2 Inbetriebnahme und Funktionsprüfung

- Netzspannung einschalten.
- Wasser in die Kondensatwanne geben. Die Pumpe muss sich nun selbsttätig einschalten und wieder ausschalten.
- Alarmschaltung testen: Wasser einfüllen, bis die Alarmschaltung auslöst (akustische oder optische Warnmeldung, Abschaltung des Ventilators o. ä.).

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 7 Elektrischer Anschluss

### 7.1 Maximale elektrische Anschlusswerte

#### Elektromechanische Ausführung

Art.-Nr.	Nennspannung [V]	Netzfrequenz [Hz]	Wirkleistung [kW]	Nennstrom [A]	Ableitstrom [mA]	Maximale Vorsicherung [A]	IP Schutzart	Schutzklasse
354xxxx7xx5800	230	50	268	1,2	<3,5	C16	IP20	I
354xxxx7xx58C1	230	50	268	1,2	<3,5	C16	IP20	I

Tab. 5: Elektrische Daten Ultra

### 7.2 Regelung elektromechanisch

#### 7.2.1 Anschluss (\*00)

##### Schaltungsbeschreibung

- ▶ Alle Geräte benötigen eine Spannungsversorgung von 230 V AC
- ▶ An dem Elektrogehäuse ist immer eine abschließbarer Reparaturschalter angebaut und angeschlossen.
- ▶ Werkseitig montierte Aktoren sind auf Klemme verdrahtet. Für die Ventilstellantriebe stehen entsprechende Stützklammen zur Verfügung.
- ▶ Es können nur 24 V DC Ventilstellantriebe (Auf/ Zu oder stetig) angeschlossen werden.
- ▶ Die eingesetzten EC-Ventilatoren werden in der Drehzahl über ein 0-10 V DC-Signal von KaControl gesteuert. Die „intelligente“ Motorelektronik erfasst eine eventuell auftretende Motorstörung und schaltet den Ventilator selbsttätig ab.
- ▶ Bei Kodensatalarm wird das Ventil (Y1) aktiv geschlossen.
- ▶ Motorstörmeldung steht dem potenzialfreien Kontakt f.e1/f.e2 (30 V DC/ 2 A) zur Verfügung.
- ▶ Kondensatalarm steht dem potenzialfreien Kontakt c.a1/c.a2 (30 V DC/ 2 A) zur Verfügung.
- ▶ Auf der Steuerplatine befinden sich verschiedene LEDs für die optische Anzeige.
- ▶ Die Platine ist mit einer Feinsicherung versehen.

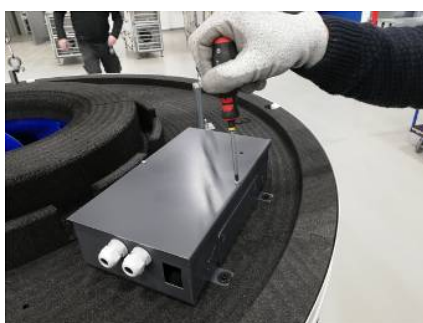


Abb. 10: Elektrobox öffnen.



Abb. 11: Steuerplatine






1	Spannung 230 V	2	Optional: Spannungsversorgung Kondensatpumpe
3	Ventilstellantrieb, optional Klappenantrieb und optional Kondensatalarm	4	Umschaltung Heizen/ Kühlen
5	0 - 10 V Ansteuerung und potenzialfreie Störmeldungen (Motor und Kondensat)	6	

## Beschreibung Steuerplatine Rev. 1.06 (\*00)

Bildausschnitt Platine	Beschreibung
	<b>Klemmleiste X8 (Einspeisung 230 V AC)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Einspeisung 230 V AC / 50 Hz</li> <li>▶ Pe, N, L</li> </ul>
	<b>Klemmleiste X1 (Ventilansteuerung 230 V Y1)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Externe Ventilansteuerung Y1 230V AC / 50Hz Auf/Zu für Heizen/Kühlen</li> <li>▶ Zur Ansteuerung eines 24 VDC Ventilausgangs (X4 -Valve)</li> </ul>

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

Bildausschnitt Platine	Beschreibung
	<p><b>Klemmleiste X2 (Steuerspannung/ Störmeldung):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ UC/GND 0-10V DC-Signal für EC-Ventilator Drehzahl stufenlos</li> <li>▸ A+/B- Externe Modbus-Anbindung für EC-Ventilator</li> <li>▸ f.e1/f.e2 potenzialfreier Motor-Störmeldekontakt 30 VDC /2 A</li> <li>▸ Keine Störung -&gt; Kontakt geschlossen</li> <li>▸ c.a1/c.a2 potenzialfreier Kondensat-Störmeldekontakt 30 VDC /2 A</li> <li>▸ Keine Störung -&gt; Kontakt geschlossen</li> </ul>
	<p><b>Klemmleiste X3 (Ansteuerung Klappenumschaltung):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ c/h–GND Externer Kontakt für Klappenumstellung (Heiz-/Kühlumschaltung // offen = Heizbetrieb)</li> <li>▸ com/no (K4) – potenzialfreier Ausgabekontakt (Heizen/Kühlen) 30 VDC /2 A</li> <li>▸ Y1 - Externe Ventilansteuerung Y1: 24 V DC Auf/Zu für Heizen/Kühlen</li> <li>▸ Y2 – Externe Klappenansteuerung Y2: 24 V DC Auf/Zu für Luftumlenkung</li> <li>▸ 24 V-GND – Ausgabekontakt 24 V DC</li> </ul>
	<p><b>Klemmleiste X4 (Anschluss Ventil/ Klappe/ Kondensatalarm):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ (Valve) Ventilstellantrieb Y1 24V DC Auf / Zu</li> </ul> <p>2-Leiter Ausführung: Ventil Heizen/Kühlen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ (damper) Klappenstellantrieb Y2 24 V DC Auf/Zu</li> </ul> <p>2-Leiter Ausführung: Luftumlenkung Heizen/Kühlen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ (cp.alarm) Störmeldeeingang Kondensatpumpe</li> <li>▸ Hinweis: Bei Kondensatalarm wird das Ventil (Y1) aktiv geschlossen.</li> <li>▸ Keine Kondensatpumpe: Brücke werkseitig eingelegt!</li> </ul>
	<p><b>Klemmleiste X5 (Anschluss Ventilator):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ (UC/GND) 0-10 V Signal</li> <li>▸ (B-/A+) Modbus Signal</li> </ul>
	<p><b>Klemmleiste X6 (Anschluss Ventilator Störung):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ (fan error) Störmeldeeingang Ventilator</li> <li>▸ Entkopplung über K1; potenzialfreier Ausgang über X2</li> </ul> <p>fe1/fe2 ; 30 V DC /2</p>



Bildausschnitt Platine	Beschreibung
	<p>Klemmleiste X7 (Anschluss Spannungsversorgung Ventilator / Kondensatpumpe):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 230 V AC / 50 Hz</li> <li>▶ Ventilator und Kondensatpumpe</li> </ul>
	<p>Klemmleiste X10 (Ausgabespannung):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ausgabe Spannung 230 V AC / 50 Hz</li> </ul> <p>Mögliche Indikation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Reparaturschalter aktiviert/ deaktiviert</li> <li>▶ Ausfall Sicherung bzw. elektrische Einheit</li> </ul>
	<p>Optische Anzeige:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ LED 1 (rot) = Störung Kondensatpumpe</li> </ul> <p>Cp = condensate pump/ dpm = dew point measure / Feuchte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ LED 2 (gelb) = Umschaltung Kühlen aktiv</li> </ul>
	<p>Sicherung F1:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sicherung 4 AT</li> <li>▶ 230 V AC</li> <li>▶ Abmessung: 5 x 20 mm</li> </ul>
	<p>Jumper J1 (Drehzahlbegrenzung bei feuchter Kühlung)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Brücke gesetzt: Drehzahlreduzierung auf ca. 7,5 V</li> <li>▶ Keine Brücke: ohne Drehzahlreduzierung (10 V)</li> </ul>
	<p>Reparatur-Schalter</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ An dem Elektrogehäuse ist immer ein abschließbarer Reparaturschalter angebaut und angeschlossen.</li> </ul>

### Informationen zur Kabelverlegung:

Die folgenden Angaben zu den Leitungstypen und der Leitungsverlegung sind unter Berücksichtigung der VDE 0100 einzuhalten.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieser Geräte muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien entsprechen.

Ohne \*: NYM-J. Die notwendige Aderanzahl inkl. Schutzleiter ist an der Leitung angegeben. Querschnitte sind nicht angegeben, da die Leitungslänge in die Berechnung des Querschnittes einfließt.

\*) : Abschirmte Leitung, J-Y(ST)Y 0,8mm. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.

\*\*) : Abschirmte, paarig versilberte Leitung z.B. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0,22. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.

- Bei Verwendung anderer Leitungstypen müssen diese mindestens gleichwertig sein.

- Die Anschlussklemmen am Gerät sind für einen maximalen Aderquerschnitt von 2,5 mm<sup>2</sup>, der Netzstecker für max. 4,0 mm<sup>2</sup> geeignet.

- Bei Verwendung von Fehlerstrom-Schutzschaltern müssen diese mindestens mischfrequenzsensitiv (Typ F) sein. Zur Auslegung des Bemessungsfehlerstromes müssen die Vorgaben aus der DIN VDE 0100 Teil 400 und 500 beachtet werden.

- Zur Auslegung der bauseitigen Netzversorgung und Absicherung (C16A, max. 10 Geräte) müssen die elektrischen Daten der nachfolgend aufgeführten Tabelle beachtet werden.

- Leitungen für Daten- bzw. Bus-Signale sind mit einseitig abgeschlossenen Schirm dargestellt. Leitungen für analoge Signale sind mit nicht abgeschlossenen Schirm dargestellt. Aufgrund baulicher bzw. örtlicher Gegebenheiten und je nach Art und Höhe der Störungseinflüsse, die u.a. durch magnetische und/oder elektrische Felder in hohen und/oder niedrigen Frequenzbereichen verursacht werden können, kann ein davon abweichender Anschluss des Schirms (beidseitig abgeschlossen oder nicht abgeschlossen) erforderlich sein. Dies ist bauseits zu prüfen und ggf. abweichend von den Angaben in der Dokumentation auszuführen!

### Elektromechanisch:

- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und dem letzten Gerät: maximal 100 m, ab 20 m Schirm einseitig auflegen.

- Leitungslänge zwischen Raumthermostat und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 50 m.

- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 100 m.

### KaControl:

- Leitungslänge Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 30m (maximal 100m bei minimalem Aderquerschnitt von 1,0 mm<sup>2</sup>).

- Leitungslänge BUS-Leitung Raumbediengerät KaController zum Gerät 1: maximal 30 m.

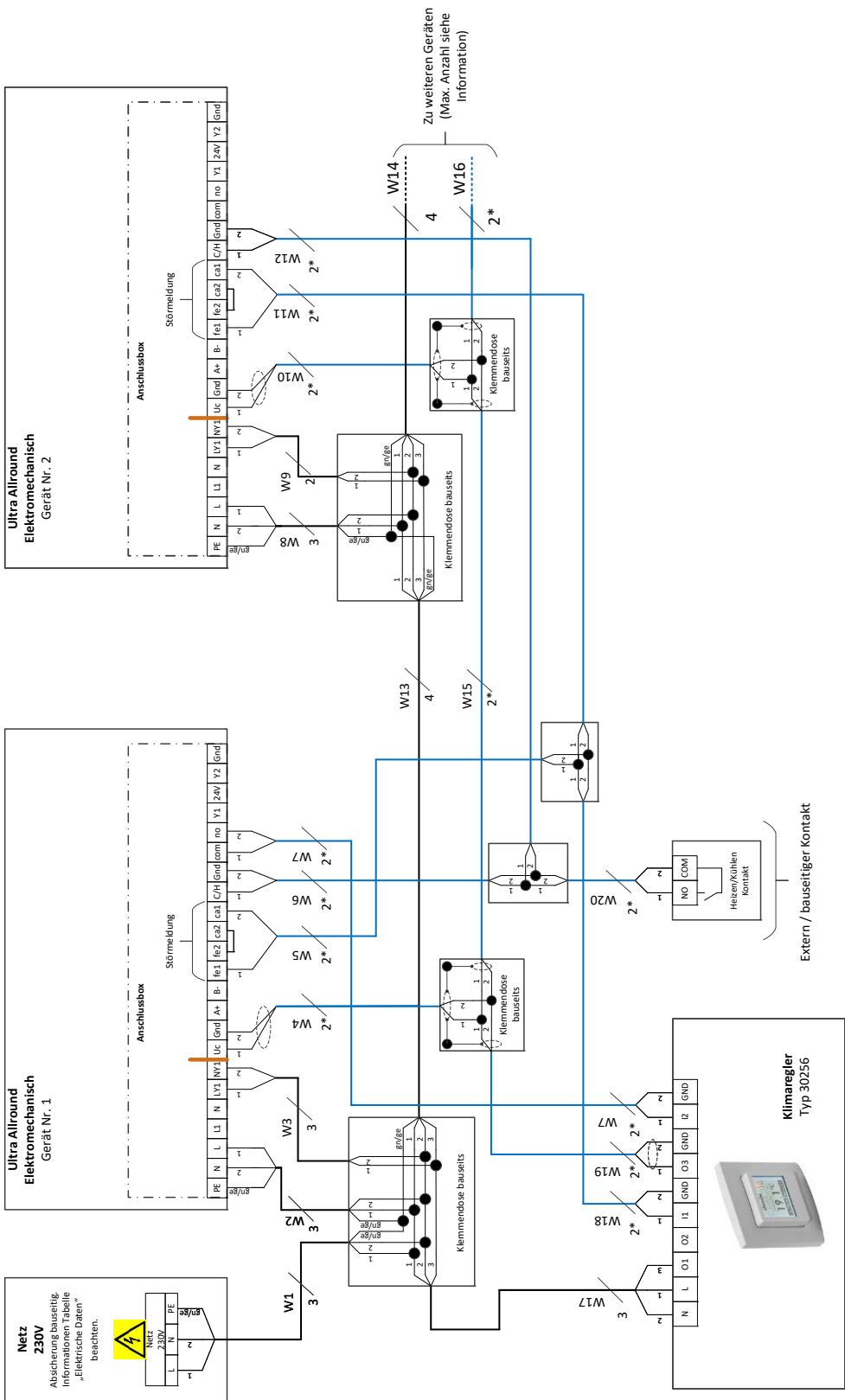
- Maximale Anzahl Geräte parallel: 6 Stück. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 30 Stück.

- Leitungslänge BUS-Leitung von Gerät 1 bis zum Gerät 6 maximal 30 m. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 500 m.



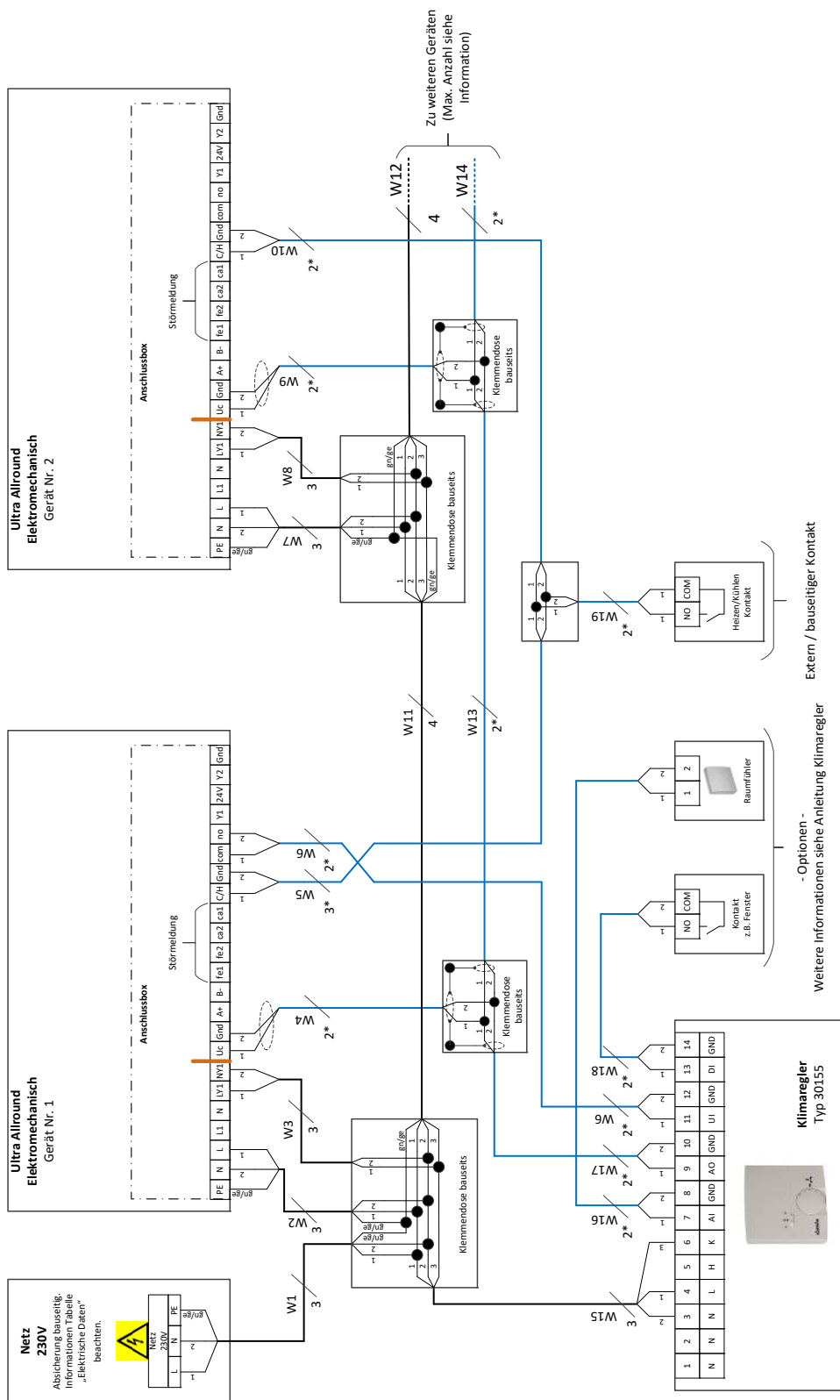
# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



Blatt-Nr.:	Ultra Allround, elektromechanisch, 2-Leiter Ventiltrieb 230VAC, Auf/Zu Klimaregler Typ 30256	
	3	6
Bearbeiter:	Projekt:	
Erstelldatum:	08.05.2023	

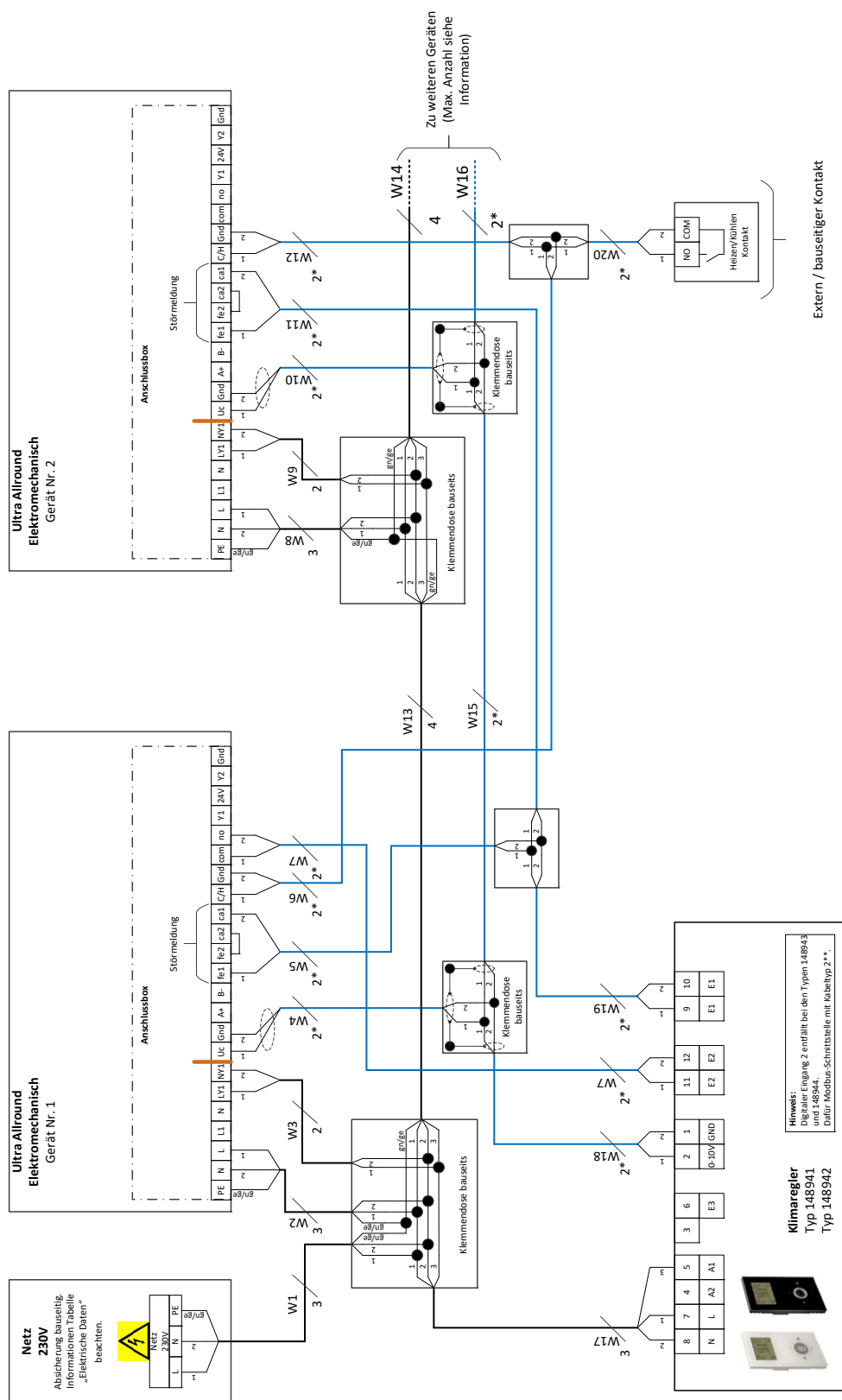





Blatt-Nr.:	4 von 6	
	Ultra Allround, elektromechanisch, 2-Leiter Ventilantrieb 230VAC, Auf/Zu Klimaregler Typ 30155	
Bearbeiter:	Projekt:	
Erstelldatum: 08.05.2023	Projekt-Nr.:	



Genau mein Klima.



	Bearbeiter:	Projekt:	Ultra Allround, elektromechanisch, Klimaregler Typ 14894x	Blatt-Nr.: 5 von 6	 Genau mein Klima.
	Erstelldatum: 08.05.2023	Projekt-Nr.:			



# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 7.3 KaControl (\*C1)

### 7.3.1 Montage KaController

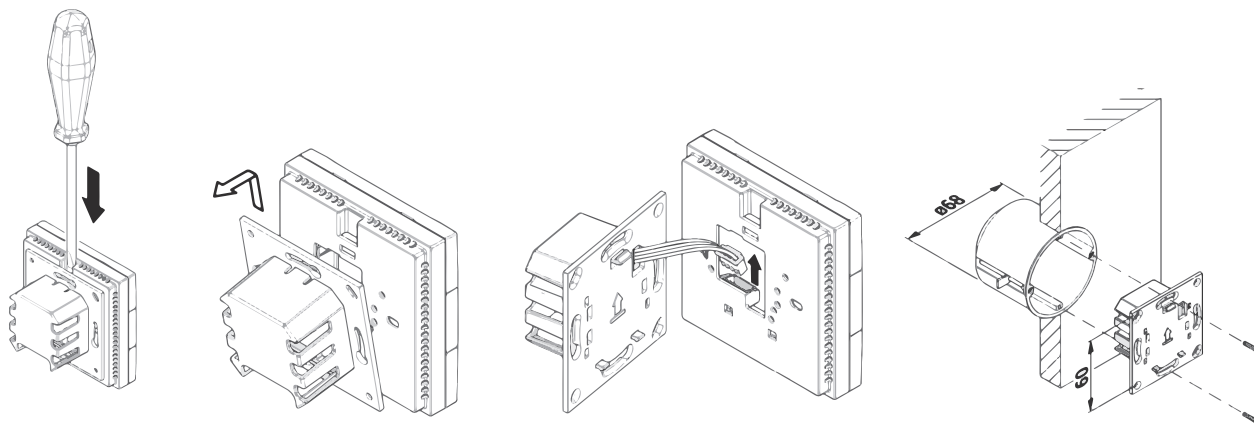


Abb. 12: Montage Unterputzdose

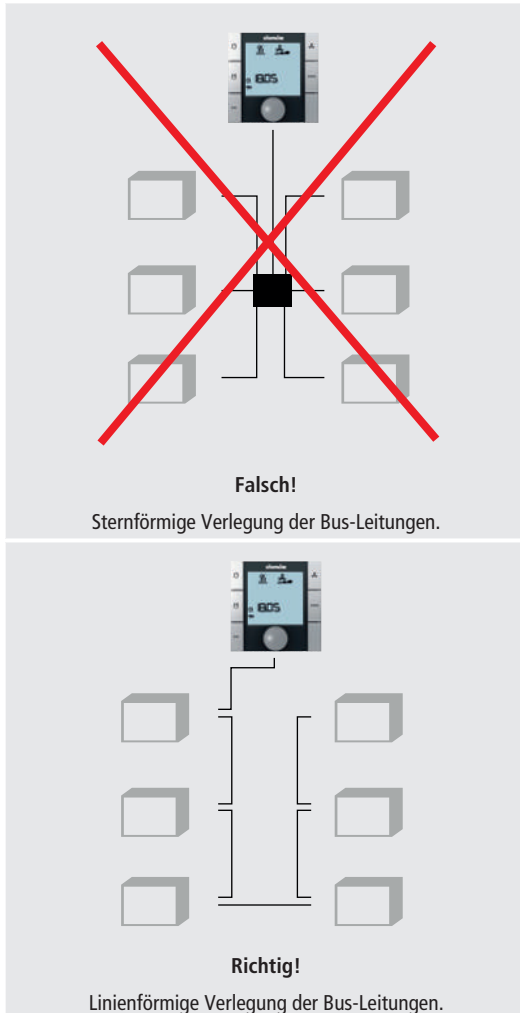
	<p><b>Elektroanschluss</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ KaController an das nächstgelegene KaControl-Gerät gemäß Verlegeplan anschließen. Die maximale Bus-Länge zwischen KaController und KaControl-Führungsgerät beträgt 30 m.</li> <li>▶ Durch den Anschluss eines KaControllers wird das jeweilige KaControl-Gerät automatisch Führungsgerät im Regelkreis.</li> </ul>
	<p><b>DIP-Schalter-Einstellung</b></p> <p>Die DIP-Schalter auf der Rückseite des KaControllers müssen gemäß Abbildung eingestellt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ DIP-Schalter 1: ON</li> <li>▶ DIP-Schalter 2: OFF</li> </ul>

Abb. 13: Anschlussklemmen KaController

Abb. 14: DIP-Schalter-Einstellung KaController



## 7.3.2 Anschluss (\*C1)



### Allgemeine Hinweise

- ▶ Alle Kleinspannungsleitungen auf kürzestem Wege verlegen.
- ▶ Eine räumliche Trennung von Kleinspannungs- und Starkstromleitung, z.B. durch metallische Trennsteg auf Kabelbühnen, gewährleisten.
- ▶ Als Kleinspannungs- und Bus-Leitungen ausschließlich abgeschirmte Leitungen verwenden.
- ▶ Alle Bus-Leitungen müssen linienförmig verlegt werden. Eine sternförmige Verdrahtung ist nicht zulässig!
- ▶ Der KaController wird über eine Bus-Verbindung an die jeweilige Steuerplatine des Gerätes angeschlossen.

Tab. 6: Verlegung der Bus-Leitungen



### HINWEIS!

Als Bus-Leitungen sind abgeschirmte, paarig verseilte Leitungen zu verwenden, UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, mindestens gleichwertig oder höher.



### HINWEIS!

Bei der Verlegung der Bus-Leitungen ist die Bildung von Sternpunkten, z.B. in Abzweigboxen, zu vermeiden. Die Leitungen sind an den Geräten durchzuschleifen!

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## Schaltungsbeschreibung

- Alle Geräte benötigen eine Spannungsversorgung von 230 V AC.
- An dem Elektrogehäuse ist immer ein abschließbarer Reparaturschalter angebaut und angeschlossen.
- Werkseitig montierte Aktoren sind auf Klemme verdrahtet. Für die Ventilstellantriebe stehen entsprechende Stützklammen zur Verfügung.
- Es können nur 24 V DC Ventilstellantriebe Auf/ Zu angeschlossen werden.
- Die eingesetzten EC-Ventilatoren werden in der Drehzahl über ein 0-10 V DC-Signal von KaControl gesteuert. Die „intelligente“ Motorelektronik erfasst eine eventuell auftretende Motorstörung und schaltet den Ventilator selbsttätig ab.
- Bei Kodensatalarm wird das Ventil (Y1) aktiv geschlossen.
- Motorstörmeldung steht dem potenzialfreien Kontakt f.e1/f.e2 (30 V DC/ 2 A) zur Verfügung.
- Kondensatalarm steht dem potenzialfreien Kontakt c.a1/c.a2 (30 V DC/ 2 A) zur Verfügung.
- Auf der Steuerplatine befinden sich verschiedene LEDs für die optische Anzeige.
- Die Platine ist mit einer Feinsicherung versehen.

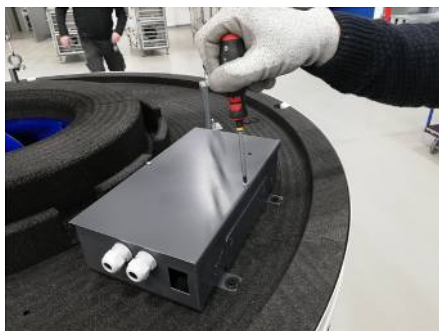


Abb. 15: Elektrobox öffnen.

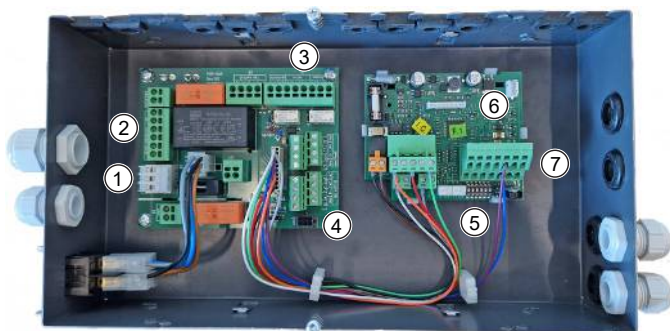
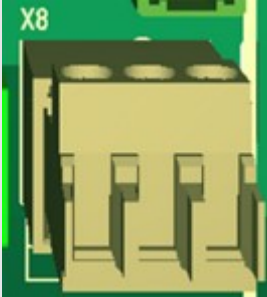



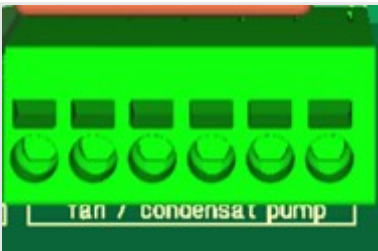


Abb. 16: Elektrobox

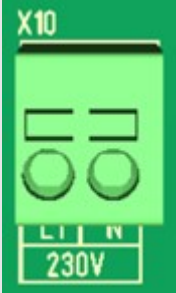

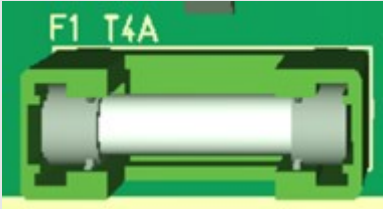


1	Spannungsversorgung 230 V	2	Optional Spannungsversorgung Kondensatpumpe
3	Ventilstellantrieb, optional Klappenantrieb und optional Kondensatalarm	4	Potenzialfreie Störmeldungen (Motor und Kondensat)
5	DIP-Schalter	6	Steckplatz Schnittstellenkarte
7	Anschluss KaController und Steuerkontakte		

## Beschreibung Steuerplatine Rev. 1.06 (\*C1)

Bildausschnitt Platine	Beschreibung
	<p>Klemmleiste X8 (Einspeisung 230 V AC)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ Einspeisung 230 V AC / 50 Hz</li> <li>▸ PE, N, L</li> </ul>
	<p>Klemmleiste X2 (Steuerspannung/ Störmeldung):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ f.e1/f.e2 potenzialfreier Motor-Störmeldekontakt 30 VDC /2 A</li> <li>▸ Keine Störung -&gt; Kontakt geschlossen</li> <li>▸ c.a1/c.a2 potenzialfreier Kondensat-Störmeldekontakt 30 VDC /2 A</li> <li>▸ Keine Störung -&gt; Kontakt geschlossen</li> </ul>
	<p>Klemmleiste X3 (Ansteuerung Klappenschaltung):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ com/no (K4) – potenzialfreier Ausgabekontakt (Heizen/Kühlen) 30 VDC /2 A</li> <li>▸ 24 V-GND – Ausgabekontakt 24 VDC</li> </ul>
	<p>Klemmleiste X4 (Anschluss Ventil/ Klappe/ Kondensatalarm):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ (Valve) Ventilstantrieb Y1 24V DC Auf / Zu: 2-Leiter Ausführung: Ventil Heizen/Kühlen</li> <li>▸ (damper) Klappenstantrieb Y2 24 DC Auf/Zu: 2-Leiter Ausführung: Luftumlenkung Heizen/Kühlen</li> <li>▸ (cp.alarm) Störmeldeeingang Kondensatpumpe</li> <li>▸ Hinweis: Bei Kondensatalarm wird das Ventil (Y1) aktiv geschlossen.</li> <li>▸ Keine Kondensatpumpe: Brücke werkseitig eingelegt!</li> </ul>
	<p>Klemmleiste X7 (Anschluss Spannungsversorgung Ventilator/ Kondensatpumpe):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▸ 230 V / 50 Hz</li> <li>▸ Ventilator und Kondensatpumpe</li> </ul>

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

Bildausschnitt Platine	Beschreibung
	<p><b>Klemmleiste X10 (Ausgabespannung):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ausgabe Spannung 230 V AC/ 50 Hz</li> <li>▶ Mögliche Indikation: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Reparaturschalter aktiviert</li> <li>– Ausfall Sicherung bzw. elektrische Einheit</li> </ul> </li> </ul>
	<p><b>Optische-Anzeige:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ LED 1 (rot) = Störung Kondensatpumpe</li> </ul> <p>Cp = condensate pump / dpm = dew point measure / Feuchte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ LED 2 (gelb) = Umschaltung Kühlen aktiv</li> </ul>
	<p><b>Sicherung F1:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sicherung 4 AT</li> <li>▶ 230 V AC</li> <li>▶ Abmessungen: 5 x 20 mm</li> </ul>
	<p><b>Jumper J1 (Drehzahlbegrenzung bei feuchter Kühlung)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Brücke gesetzt: Drehzahlreduzierung auf ca. 7,5 V</li> <li>▶ Keine Brücke: ohne Drehzahlreduzierung (10 V)</li> </ul>
	<p><b>Reparatur-Schalter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ An dem Elektrogehäuse ist immer ein abschließbarer Reparaturschalter angebaut und angeschlossen.</li> </ul>

### Informationen zur Kabelverlegung:

Die folgenden Angaben zu den Leitungstypen und der Leitungsverlegung sind unter Berücksichtigung der VDE 0100 einzuhalten.

Die Installation, der Betrieb und die Wartung dieser Geräte muss den länderspezifisch geltenden Gesetzen, Normen, Vorschriften und Richtlinien entsprechen.

Ohne \*: NYM-J. Die notwendige Aderanzahl inkl. Schutzleiter ist an der Leitung angegeben. Querschnitte sind nicht angegeben, da die Leitungslänge in die Berechnung des Querschnittes einfließt.

\*): Abgeschirmte Leitung, J-Y(ST)Y 0.8mm. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.

\*\*): Abgeschirmte, paarig versellte Leitung z.B. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0.22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0.22. Getrennt von Starkstromleitungen verlegen.

- Bei Verwendung anderer Leitungstypen müssen diese mindestens gleichwertig sein.

- Die Anschlussklemmen am Gerät sind für einen maximalen Aderquerschnitt von 2,5 mm², der Netzstecker für max. 4,0 mm² geeignet.

- Bei Verwendung von Fehlerstrom-Schutzschaltern müssen diese mindestens mischfrequenzsensitiv (Typ F) sein. Zur Auslegung des Bemessungsfehlerstromes müssen die Vorgaben aus der DIN VDE 0100 Teil 400 und 500 beachtet werden.

- Zur Auslegung der bauseitigen Netzversorgung und Absicherung (C16A, max. 10 Geräte) müssen die elektrischen Daten der nachfolgend aufgeführten Tabelle beachtet werden.

- Leitungen für Daten- bzw. Bus-Signale sind mit einseitig abgeschlossenen Schirm dargestellt. Leitungen für analoge Signale sind mit nicht abgeschlossenen Schirm dargestellt. Aufgrund baulicher bzw. örtlicher Gegebenheiten und je nach Art und Höhe der Störungseinfüsse, die u.a. durch magnetische und/oder elektrische Felder in hohen und/oder niedrigen Frequenzbereichen verursacht werden können, kann ein davon abweichender Anschluss des Schirms (beidseitig abgeschlossen oder nicht abgeschlossen) erforderlich sein. Dies ist bauseits zu prüfen und ggf. abweichend von den Angaben in der Dokumentation auszuführen!

### Elektromechanisch:

- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und dem letzten Gerät: maximal 100 m, ab 20 m Schirm einseitig auflegen.

- Leitungslänge zwischen Raumthermostat und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 50 m.

- Leitungslänge zwischen Drehzahlsteller und Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 100 m.


### KaControl:

- Leitungslänge Temperaturfühler oder Schaltkontakt: maximal 30m (maximal 100m bei minimalem Aderquerschnitt von 1,0 mm²).

- Leitungslänge BUS-Leitung Raumbediengerät KaController zum Gerät 1: maximal 30 m.

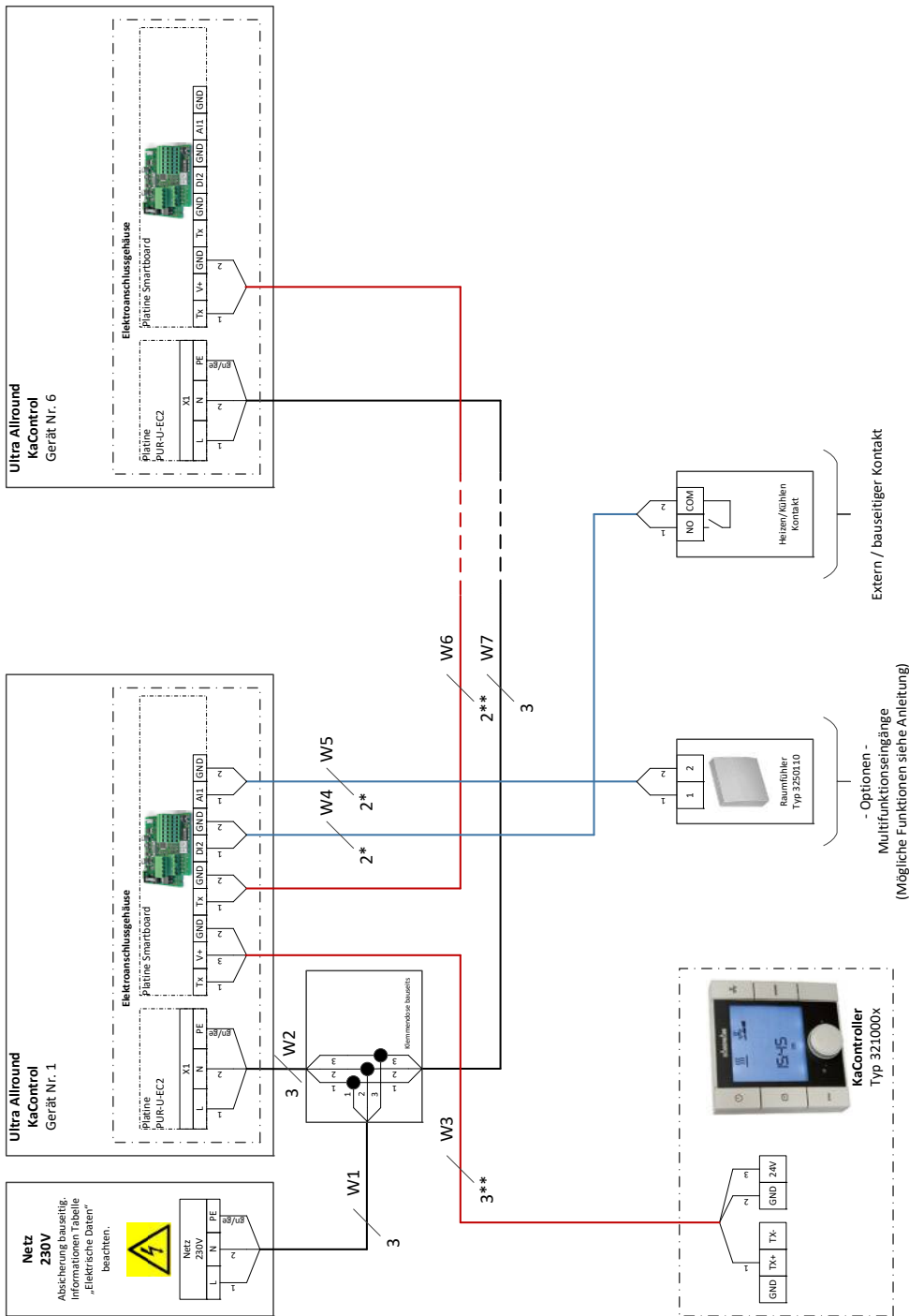
- Maximale Anzahl Geräte parallel: 6 Stück. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 30 Stück.

- Leitungslänge BUS-Leitung von Gerät 1 bis zum Gerät 6 maximal 30 m. Mit je Gerät notwendiger CANbus-Karte Typ 3260301 (siehe Zubehör) maximal 500 m.

<b>KaControl®</b>	Bearbeiter:	Projekt:	Allgemeine Informationen		Blatt-Nr.: 1 von 4	 Genau mein Klima.
	Erstelldatum: 08.05.2023	Projekt-Nr.:				

# Ultra Allround

## Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



<b>KaControl®</b>	Bearbeiter:	Projekt:	Ultra Allround, KaControl, 6 Geräte, 2-Leiter, Ventil 24VDC Auf/Zu, KaController Typ 321000x	
	Erstelldatum: 08.05.2023	Projekt-Nr.:	2	4



Blatt-Nr.: 2 von 4

Ultra Allround, KaControl, 6 Geräte, 2-Leiter, Ventil 24VDC Auf/Zu, KaController Typ 321000x

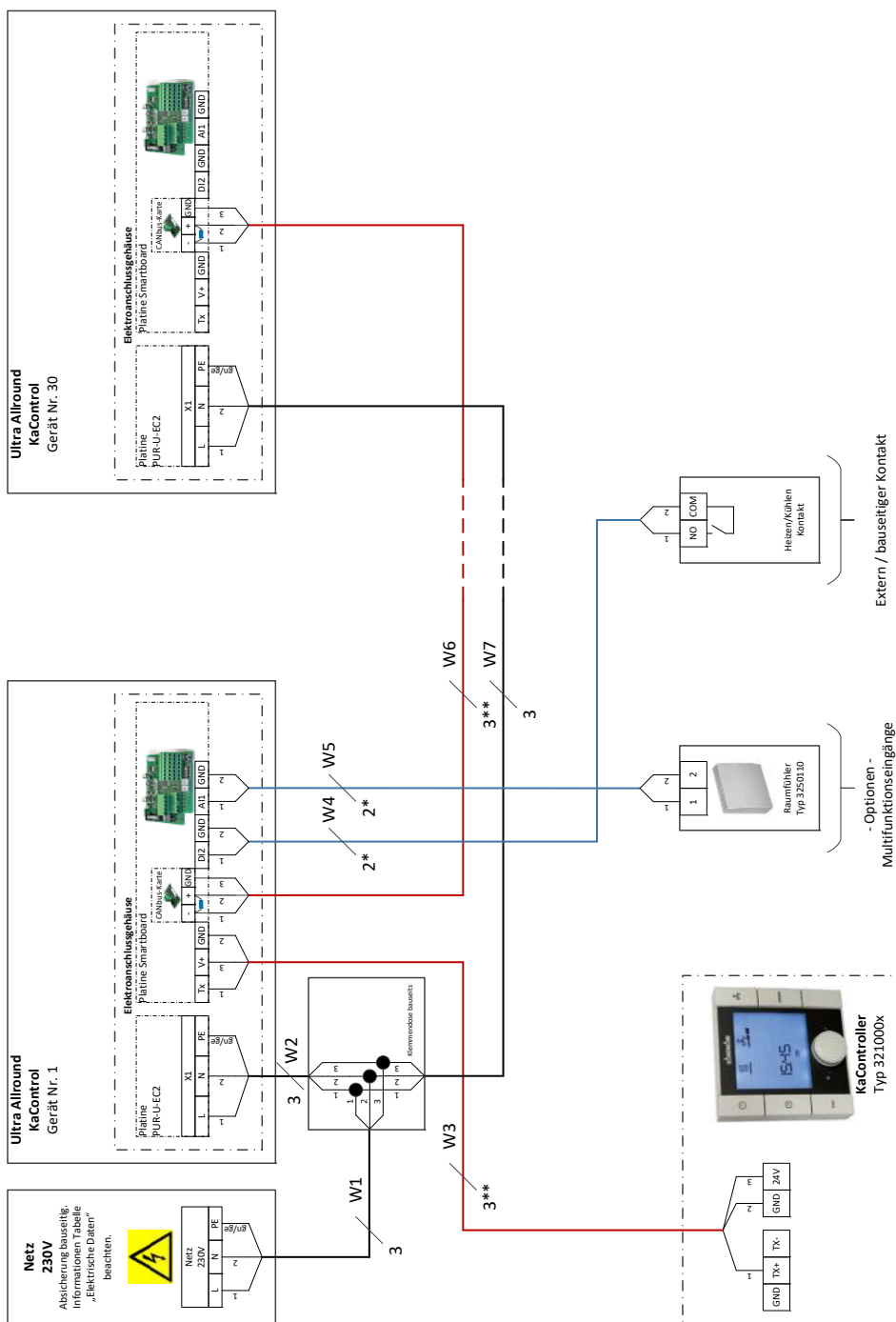
- Optionen -  
Multifunktionsgänge  
(Mögliche Funktionen siehe Anleitung)

Heizen / Kühlen Kontakt

Raumbühler Typ 3250110

KaController Typ 321000x

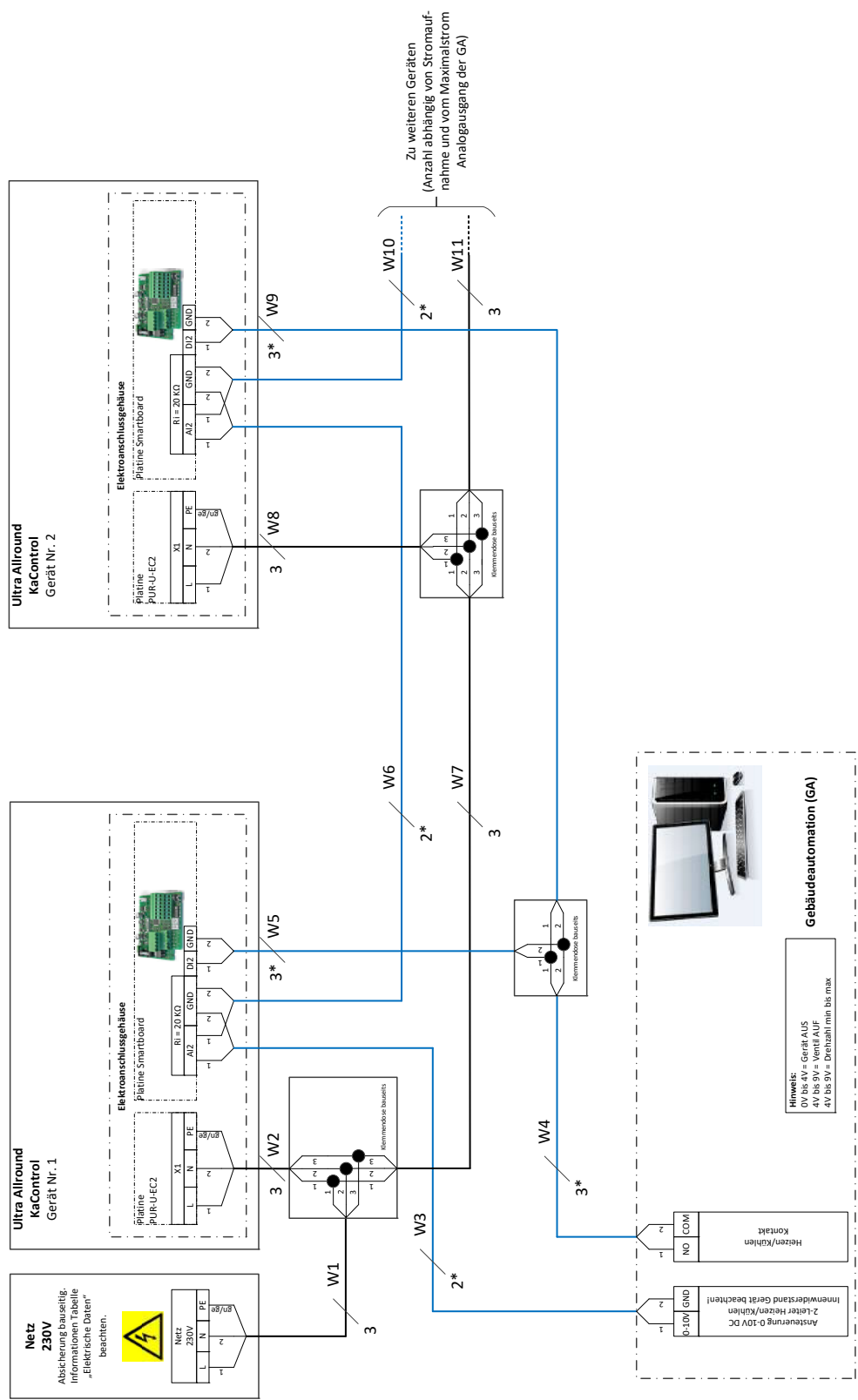
Genau mein Klima.



<b>KaControl®</b> Bearbeiter:	Projekt:	Ultra Allround, KaControl, 30 Geräte mit CANbus-Karte, 2-Leiter, Ventil 24VDC Auf/Zu, KaController Typ 321000x	Blatt-Nr.: 3 von 4	 Genau mein Klima.
	Erstelldatum: 08.05.2023			

# Ultra Allround

## Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



<b>KaControl®</b>	Bearbeiter:	Projekt:	Ultra Allround, KaControl, 2-Leiter, Ventil 24VDC Auf/Zu, Ansteuerung über ein bauseitiges 0-10VDC-Signal		Blatt-Nr.: 4 von 4
	Erstelldatum: 08.05.2023	Projekt-Nr.:			<b>KAMPMANN</b> Genau mein Klima.



## 8 Prüfungen vor Erstinbetriebnahme

Im Zuge der Erstinbetriebnahme muss sichergestellt sein, dass alle notwendigen Voraussetzungen erfüllt sind, damit das Gerät sicher und bestimmungsgemäß funktionieren kann.

### Bauliche Prüfungen

- ▶ Sicherer Gerätestand bzw. Befestigung prüfen.
- ▶ Waagerechte Aufstellung/ Aufhängung des Gerätes prüfen.
- ▶ Prüfen, ob alle Bauteile ordnungsgemäß montiert sind.
- ▶ Prüfen, ob alle Verunreinigungen, wie Verpackungsreste oder Bauschmutz, beseitigt sind.

### Elektrische Prüfungen

- ▶ Prüfen, ob alle Leitungen vorschriftsmäßig verlegt sind.
- ▶ Prüfen, ob alle Leitungen den nötigen Querschnitt haben.
- ▶ Prüfen, ob alle Adern gemäß den Elektroanschlussplänen aufgelegt sind.
- ▶ Prüfen, ob der Schutzleiter durchgehend aufgelegt und verdrahtet ist.
- ▶ Alle externen Elektroverbindungen und Klemmenanschlüsse auf festen Sitz prüfen, bei Bedarf nachziehen.

### Wasserseitige Prüfungen

- ▶ Prüfen, ob alle Zu- und Ablaufleitungen ordnungsgemäß ausgeführt sind.
- ▶ Rohrleitungen und Gerät mit Wasser füllen und entlüften.
- ▶ Prüfen, ob alle Entlüftungsschrauben geschlossen sind.
- ▶ Dichtigkeit prüfen (Abdrücken und Sichtprüfung).
- ▶ Prüfen, ob eine Durchspülreinigung der wasserführenden Teile durchgeführt worden ist.
- ▶ Prüfen, ob eventuell bauseitige Absperrventile geöffnet sind.
- ▶ Prüfen, ob ein eventuell elektrisch angesteuertes Absperrventil korrekt angeschlossen ist.
- ▶ Prüfen, ob alle Ventile und Stellantriebe fehlerfrei arbeiten (zulässige Einbaulage beachten).

### Luftseitige Prüfungen

- ▶ Prüfen, ob für Luftansaug und Luftauslass eine freie Strömung gegeben ist.

### Kondensatwasseranschluss

- ▶ Prüfen, ob die Kondensatwanne frei von Bauschmutz ist.
- ▶ Kondensatabfuhr und Verarbeitung der Alarmmeldung bei Kondensatpumpe prüfen.
- ▶ Prüfen, ob das Kühlventil bei Alarmmeldung abschaltet.
- ▶ Prüfen, ob das Gerät leakagefrei an den bauseitigen Kondensatanschluss angeschlossen ist.
- ▶ Prüfen, ob die Abflussleitungen gereinigt und mit ausreichendem Gefälle verlegt sind.
- ▶ Prüfen, ob vorhandene Kondensatpumpe mit elektrischer Spannung versorgt ist.

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 9 Bedienung

### 9.1 Bedienung elektromechanische Regelung



Abb. 17: Drehzahlsteller Typ 30510

#### Drehzahlsteller Typ 30510

Über den Drehzahlsteller kann der Ventilator aktiviert und eine Drehzahl vorgeählt werden. Eine Ansteuerung eines thermoelektrischen Absperrventils ist nicht möglich.



Abb. 18: Elektronischer Drehzahlsteller Typ 30515

#### Elektronischer Drehzahlsteller, Typ 30515

- ▶ Mit integrierter Digitalschaltuhr, Schutzart IP 40
- ▶ 230 V, EC, mit Tag-, Nacht-, Wochenprogramm, stufenloser Ventilatorbetrieb 0 bis 100 %, wahlweise manuell oder automatisch, 0-10 VDC, Umluft, inkl. Fühler
- ▶ Passend für: EC-Geräte elektromechanisch, max. anschließbar: zehn TIP, TOP, Resistent, Ultra o. Venkon, zwei KaCool D AF o. KaCool W



Abb. 19: Raumthermostat Typ 30155

#### Raumthermostat Typ 30155

- ▶ Elektronischer Raumthermostat mit 3-Stufen-Automatikfunktion für 2- und 4-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design
- ▶ einfache Bedienung über großen Drehknopf zur Temperatureinstellung mit mechanischer Bereichseinstellung des Temperatursollwertes, Betriebsartenwahlschalter Standby, Ventilator manuell, Ventilatorautomatik, 3-Stufen-Schalter zur Vorwahl der Ventilatordrehzahl in Stellung „Ventilator manuell“ des Betriebsartenwahlschalters
- ▶ Anschlussmöglichkeit externer Raumfühler
- ▶ Steuereingang Umschaltung Heizen/Kühlen in 2-Leiter-Anwendungen
- ▶ Digitaleingang wahlweise einstellbar auf Umschaltung Komfort/ECO oder ON/OFF



Abb. 20: Uhrenthermostat Typ 30256

## Uhrenthermostat 230 V, Typ 30256

- ▶ Elektronischer Uhrenthermostat für 2- und 4-Leiter-Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch dezentem Design
- ▶ Bedienung über 4 Sensortastflächen
- ▶ Schaltuhr mit automatischer Umschaltung Sommer/Winterzeit
- ▶ Anschlussmöglichkeit externer Raumfühler
- ▶ Steuereingang Umschaltung Heizen/Kühlen in 2-Leiter-Anwendungen
- ▶ Digitaleingang wahlweise einstellbar auf Umschaltung Komfort/ECO oder ON/OFF
- ▶ Parallelbetrieb von maximal 2 Geräten möglich



Abb. 21: Klimaregler Typ 196000148941

## Klimaregler, weiß, Typ 196000148941

- ▶ für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- ▶ Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ▶ Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- ▶ 3 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



Abb. 22: Klimaregler Typ 196000148942

## Klimaregler, schwarz, Typ 196000148942

- ▶ für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- ▶ Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ▶ Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- ▶ 3 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)



Abb. 23: Klimaregler Typ 196000148943

## Klimaregler, weiß, Typ 196000148943

- ▶ mit Modbus-Schnittstelle
- ▶ für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- ▶ Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ▶ Modbus-RTU-Schnittstelle als Slave-Gerät
- ▶ Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- ▶ 2 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)



Abb. 24: Klimaregler Typ 196000148944

## Klimaregler, schwarz, Typ 196000148944

- ▶ mit Modbusschnittstelle
- ▶ für 2- und 4-Leiter Anwendungen als Aufputz-Wandmontage auf Unterputzdose in optisch ansprechendem Design mit 2,5" LCD-Display und hochwertiger Glasoberfläche mit kapazitive Tasten
- ▶ LED-Hintergrundbeleuchtung automatisch schaltend
- ▶ Sprache parametrierbar deutsch oder englisch
- ▶ Zeitschaltprogramm mit 3 Zeitkanälen mit jeweils 4 Umschaltpunkten
- ▶ Modbus-RTU-Schnittstelle als Slave-Gerät
- ▶ Anschlussmöglichkeit eines externen Raumfühlers
- ▶ 2 Steuereingänge (Funktionen parametrierbar, z.B. Fensterkontakt, Präsenzmeldung, Umschaltung Heizen/Kühlen)

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 9.2 Bedienung KaController

Nachfolgende Informationen beschränken sich auf die wesentlichsten Inhalte zur Bedienung des KaControllers und dem Ka-Control-System. Weiterführende Informationen sind separat im Benutzerhandbuch KaControl SmartBoard beschrieben.

### 9.2.1 Funktionstasten, Anzeigeelemente

Alle Menüs können über den Navigator angewählt und eingestellt werden.

Die LED-Hintergrundbeleuchtung wird 5 Sekunden nach der letzten Bedienung am KaController automatisch ausgeschaltet. Über eine Parametereinstellung kann die LED-Hintergrundbeleuchtung dauerhaft deaktiviert werden.

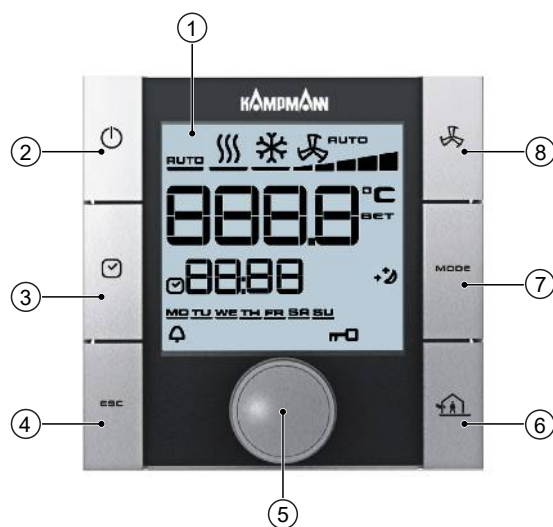
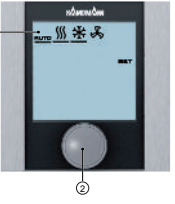



Abb. 25: KaController mit Funktionstasten, Typ 3210002

1	Display mit LED-Hintergrundbeleuchtung	2	ON/OFF-Taste (je nach Einstellung) <ul style="list-style-type: none"> <li>► EIN/AUS</li> <li>► Ecobetrieb/ Tagbetrieb (Werkseinstellung)</li> </ul>
3	TIMER-Taste <ul style="list-style-type: none"> <li>► Uhrzeit einstellen</li> <li>► Zeitschaltprogramme einstellen</li> </ul>	4	ESC-Taste <ul style="list-style-type: none"> <li>► zurück zur Standardansicht</li> </ul>
5	Navigator <ul style="list-style-type: none"> <li>► Änderungen von Einstellungen</li> <li>► Aufrufen der Menüs</li> </ul>	6	Haussymbol <ul style="list-style-type: none"> <li>► Externe Ventilation</li> </ul>
7	MODE-Taste <ul style="list-style-type: none"> <li>► Betriebsarten einstellen (deaktiviert bei 2-Leiter-Anwendungen)</li> </ul>	8	LÜFTER-Taste <ul style="list-style-type: none"> <li>► Lüftersteuerung einstellen</li> </ul>

 <p>Abb. 26: KaController Typ 3210001</p>	<p>KaController ohne Funktionstasten (Einknopfbedienung), Typ 3210001</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Display mit LED-Hintergrundbeleuchtung</li> <li>2. Navigator <ul style="list-style-type: none"> <li>► Änderungen von Einstellungen</li> <li>► Aufrufen der Menüs</li> </ul> </li> </ol>
 <p>Abb. 27: KaController schwarz, Typ 3210006</p>	<p>KaController schwarz ohne Funktionstasten (Einknopfbedienung), Typ 3210006</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Display mit LED-Hintergrundbeleuchtung</li> <li>2. Navigator <ul style="list-style-type: none"> <li>► Änderungen von Einstellungen</li> <li>► Aufrufen der Menüs</li> </ul> </li> </ol>

Die auf dem Display dargestellten Symbole sind abhängig von der Anwendung (2-Leiter, 4-Leiter, etc.) und den eingestellten Parametern.

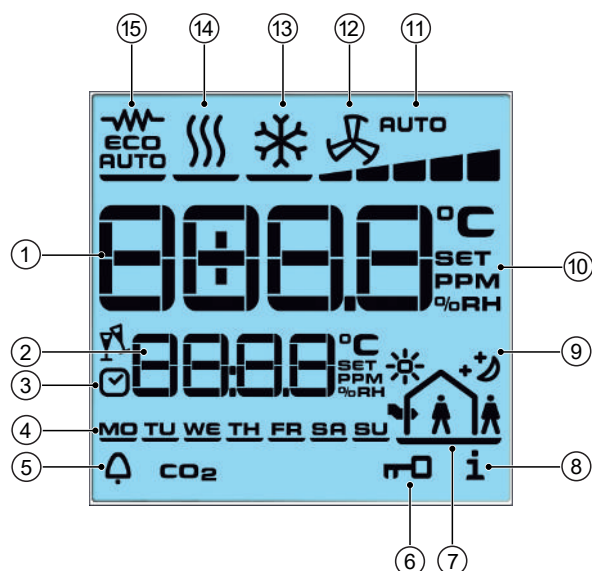


Abb. 28: Displayanzeige

1	Anzeige Sollwert Raumtemperatur	2	Aktuelle Uhrzeit
3	Zeitschaltprogramm aktiv	4	Wochentag
5	Alarm	6	Angewählte Funktion ist gesperrt
7	Betriebsart „Externe Ventilation“ ist gesperrt	8	Filtermeldung
9	Ecobetrieb	10	Sollwerteinstellung aktiv
11	Vorgabe Lüfteransteuerung Auto-0-1-2-3-4-5	12	Betriebsart Lüften
13	Betriebsart Kühlen	14	Betriebsart Heizen
15	Betriebsart Automatische Umschaltung Heizen/ Kühlen		

## 10 Wartung

### 10.1 Sichern gegen Wiedereinschalten



#### GEFAHR!

#### Lebensgefahr durch unbefugtes oder unkontrolliertes Wiedereinschalten!

Unbefugtes oder unkontrolliertes Wiedereinschalten des Geräts kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

- ▶ Vor dem Wiedereinschalten sicherstellen, dass alle Sicherheitseinrichtungen montiert und funktionstüchtig sind und keine Gefahren für Personen bestehen.

Stets den im Folgenden beschriebenen Ablauf zum Sichern gegen Wiedereinschalten einhalten:

1. Spannungsfrei schalten.
2. Gegen Wiedereinschalten sichern.
3. Spannungsfreiheit feststellen.
4. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken.



#### WARNUNG!

#### Verletzungsgefahr durch rotierende Teile!

Das Laufrad vom Ventilator kann schwerste Verletzungen verursachen.

- ▶ Vor allen Arbeiten an beweglichen Bauteilen des Ventilators Gerät ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Abwarten, bis alle Bauteile zum Stillstand gekommen sind.

### 10.2 Wartungsplan

In den nachstehenden Abschnitten sind die Wartungsarbeiten beschrieben, die für einen optimalen und störungsfreien Betrieb des Geräts erforderlich sind.

Sofern bei regelmäßigen Kontrollen eine erhöhte Abnutzung zu erkennen ist, die erforderlichen Wartungsintervalle entsprechend den tatsächlichen Verschleißerscheinungen verkürzen. Bei Fragen zu Wartungsarbeiten und –intervallen den Hersteller kontaktieren.

Intervall	Wartungsarbeit
Bedarfsweise	Regelmäßige Sichtprüfungen und akustische Prüfungen auf Beschädigungen, Verschmutzungen und Funktion.
Außenfilter (mit Kühlung): vierteljährlich Außenluftfilter (nur Heizen): halbjährlich Sekundärluftfilter: jährlich	Filter auf Verschmutzungen prüfen, reinigen und bedarfsweise Filter wechseln.
Feuchte Kühlung: halbjährlich Trockene Kühlung: jährlich	Gerätekomponenten (Wärmetauscher, Kondensatwanne, Kondensatpumpe, Kondensatablauf, Schwimmerschalter) prüfen und reinigen.
halbjährlich	Wasserseitige Anschlüsse, Ventile und Verschraubungen auf Verschmutzungen, Dichtheit und Funktion prüfen.
jährlich	Elektrische Anschlüsse überprüfen.
jährlich	Luftführende Bauteile/ Oberflächen reinigen.
jährlich	Taupunktfühler auf Verschmutzung und Funktion prüfen. Bei Bedarf Sensor tauschen.



## 10.3 Wartungsarbeiten

### 10.3.1 Sichtprüfungen

#### **Wärmetauscher reinigen.**

Wärmetauscher auf Verunreinigungen sichten und bei Bedarf vorsichtig absaugen. Beschädigungen der Rohrleitungen und Lamellen vermeiden.

### 10.3.2 Gerät innen reinigen

Alle luftführenden Elemente (Geräteinnenflächen, Ausblaselemente, etc.) sind im Rahmen der Wartung auf Verunreinigungen oder Ablagerungen zu prüfen und ggf. mit handelsüblichen Mitteln zu beseitigen.



#### **GEFAHR!**

##### **Verletzungsgefahr durch Verbrennungen**

Am Elektronikgehäuse des -Ventilators treten hohe Temperaturen auf. Direkte Berührungen vermeiden!



#### **HINWEIS!**

##### **Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!**

Für den -Ventilator dürfen keine aggressiven, lacklösenden Reinigungsmittel verwendet werden. Es darf kein Wasser in das Motorinnere und die Elektronik (z. B. durch direkten Kontakt mit Dichtungen oder Motoröffnungen) gelangen, Schutzart (IP) beachten. Die zur Einbaulage passenden Kondenswasserbohrungen (falls vorhanden) müssen auf freien Durchgang geprüft werden. Um Feuchtigkeitsansammlung im Motor zu vermeiden, muss der -Ventilator vor dem Reinigungsprozess mindestens eine Stunde mit 80 - 100 % der maximalen Drehzahl betrieben werden! Nach dem Reinigungsprozess muss der -Ventilator zum Trocknen mindestens 2 Stunden mit 80 bis 100 % der maximalen Drehzahl betrieben werden!

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 10.3.3 Gehäusedeckel demontieren



Abb. 29: Gehäusedeckel abnehmen

- Gehäusedeckel gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.



Abb. 30: Sicherungsseile Bodendeckel

- Sicherungsseile vom Bodendeckel entfernen.
- Deckel zur Seite stellen und nach erfolgten Revisionsarbeiten wieder montieren.

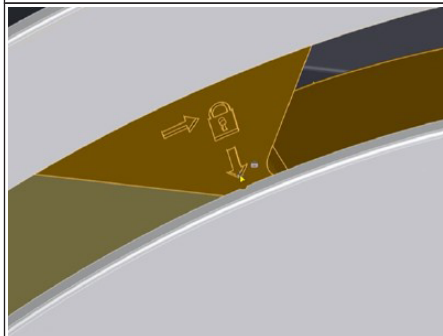


Abb. 31: Deckel montieren

- Nach Abschluss der Wartungsarbeiten muss bei der Montage des Deckels darauf geachtet werden, dass das abgebildete Schloss mit einer der vier Auskerbungen im Deckel übereinstimmt.

## 10.3.4 Kondensatwanne reinigen

Beim Ultra zum Kühlen muss nach der Demontage des Gehäusedeckels zusätzlich die Kondensatwanne demontiert werden, um das Gerät für Sichtprüfungen und erforderliche Reinigungsarbeiten zugänglich zu machen.

**Hinweis:** Es könnte sich noch Restkondensat in der Kondensatwanne befinden!



Abb. 32: Steckmuttern lösen

- ▶ M6 Steckmuttern lösen.
- ▶ Kondensatwanne abnehmen.



Abb. 33: Kondensatwanne (demontiert)

- ▶ Verschmutzungen in der Kondensatwanne entfernen. Bei starker Verschmutzung des Kondensats auch die Kondensatleitungen reinigen!

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 10.3.5 Kondensatpumpe reinigen



Abb. 34: Abdeckung Revisionsöffnung

- ▶ Abdeckung der Revisionsöffnung entfernen, um Zugang zur Kondensatpumpe zu erhalten.



Abb. 35: Kabel lösen

- ▶ Kabelverbindungen zur Kondensatpumpe lösen.
- ▶ Kondensatpumpe entnehmen und reinigen.



Abb. 36: Pumpensumpf reinigen

- ▶ Bei entnommener Kondensatpumpe ist der Pumpensumpf der Kondensatwanne frei zugänglich; Pumpensumpf auswischen und reinigen.

### Funktionsprüfung der Kondensatpumpe

Nach der Montage der gereinigten Kondensatpumpe die Kondensatwanne wieder einsetzen und mit Wasser befüllen, bis die Füllstandüberwachung etwas bis zur Hälfte in Wasser steht. Die Kondensatpumpe sollte bei korrekter Funktion jetzt in Betrieb gehen und das Wasser abfördern.

## 10.3.6 Filter wechseln



### **VORSICHT!**

**Verletzungsgefahr durch scharfe Gehäusebleche!**

Die inneren Gehäusebleche besitzen zum Teil scharfe Kanten.

- Schutzhandschuhe tragen.

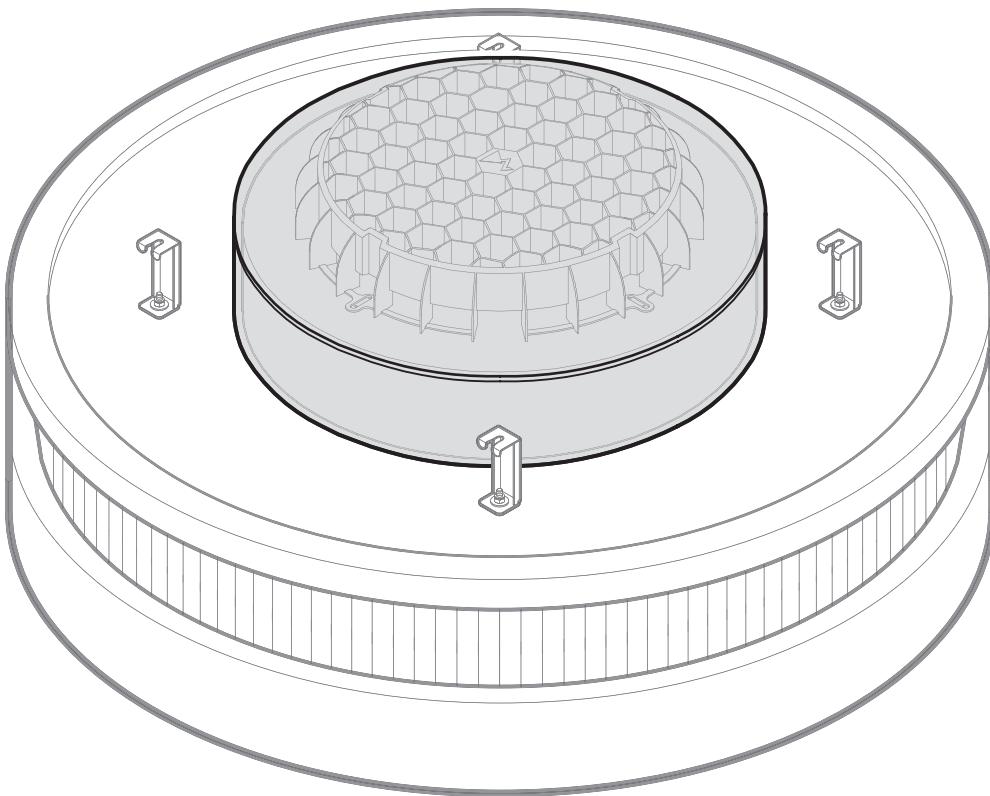


Abb. 37: Filteraufsatz

- Neue Filtermatte überstülpen (siehe auch Filteraufsatz montieren (optionales Zubehör) ► 21).

## 11 Störungen

Im folgenden Kapitel sind mögliche Ursachen für Störungen und die Arbeiten zu ihrer Beseitigung beschrieben. Bei vermehrt auftretenden Störungen die Wartungsintervalle entsprechend der tatsächlichen Belastung verkürzen.

Bei Störungen, die durch die nachfolgenden Hinweise nicht zu beheben sind, den Hersteller kontaktieren.

### Verhalten bei Störungen

Grundsätzlich gilt:

1. Bei Störungen, die eine unmittelbare Gefahr für Personen oder Sachwerte darstellen, Gerät sofort ausschalten!
2. Störungsursache ermitteln!
3. Falls die Störungsbehebung Arbeiten im Gefahrenbereich erfordert, Gerät ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Verantwortlichen am Einsatzort über Störung sofort informieren.
4. Je nach Art der Störung diese von autorisiertem Fachpersonal beseitigen lassen oder selbst beheben.

Die Störungstabelle [► 58] gibt Aufschluss darüber, wer zur Behebung der Störung berechtigt ist.

### 11.1 Störungstabelle

Störung	Mögliche Ursache	Störungsbehebung
Keine Funktion.	Keine Stromzufuhr	Spannung prüfen, Reparaturschalter einschalten.
		Sicherung tauschen.
Gerät zu laut	Drehzahl zu hoch.	Wenn möglich, niedrigere Drehzahl einstellen.
	Luftansaug-/ Ausblasöffnung versperrt.	Luftwege freimachen.
	Filter verschmutzt.	Filter austauschen.
	Unwucht der sich drehenden Teile	Laufgrad reinigen, ggf. austauschen. Darauf achten, dass bei der Reinigung keine Wuchtklammern entfernt werden.
	Ventilator verschmutzt.	Ventilator von Verunreinigungen befreien.
	verschmutzt.	von Verunreinigungen befreien.

### 11.2 Störungen KaControl

Code	Alarmer	Priorität
A11	Regelfühler defekt.	1
A12	Motorstörung.	2
A13	Raumfrostschutz.	3
A14	Kondensatalarm.	4
A15	Genereller Alarm.	5
A16	Fühler A11, A12 oder A13 defekt.	6
A17	Gerätefrostschutz.	7
A18	EEPROM Fehler.	8
A19	Slave offline im CAN-Bus-Netzwerk.	9

Tab. 7: Alarmer KaControl Gerät

Code	Alarmer
tAL1	Temperatursensor im KaController defekt.
tAL3	Echtzeituhr im KaController defekt.
tAL4	EEPROM im KaController defekt.
Cn	Kommunikationsstörung mit der externen Steuerung.

Tab. 8: Alarmer KaController

## 11.3 Inbetriebnahme nach behobener Störung

Nach dem Beheben der Störung die folgenden Schritte zur Wiederinbetriebnahme durchführen:

1. Sicherstellen, dass alle Wartungsdeckel und –klappen verschlossen sind.
2. Gerät einschalten.
3. Ggf. Störung an der Steuerung quittieren.

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## 12 Parameterlisten KaControl

### 12.1 Parameterliste KaController

Parameter	Funktion	Standard	Min.	Max.	Einheit	Bemerkung
t001	Serielle Adresse	1	0	207	-	Adresse im Modbus-Netzwerk
t002	Baudrate 0 = Baudrate 4800 1 = Baudrate 9600 2 = Baudrate 19200	2	0	2	-	
t003	Funktionsweise Hintergrundbeleuchtung 0 = langsames Einblenden, schnelles Ausblenden 1 = langsames Einblenden, langsames Ausblenden 2 = schnelles Einblenden, schnelles Ausblenden	0	0	2	-	
t004	Stärke Hintergrundbeleuchtung	4	0	5	-	
t005	Fühlerabgleich Sensor im KaController	0	60	60	°C	
t006	Kontrast LCD-Display	15	0	15	-	
t007	Einstellung BEEP 0 = BEEP EIN 1 = BEEP AUS	0	0	1	-	
t008	Passwort Parametermenü KaController	11	0	999	-	
t009	Minimal einstellbare Sollwerttemperatur	8	0	20	°C	
t010	Maximal einstellbare Sollwerttemperatur	35	10	40	°C	
t011	Schrittgröße Sollwerteinstellung 0 = automatische Einstellung in Abhängigkeit zur Steuerplatine (parametrierbar, frei programmierbar) 1 = Schrittgröße 1°C (parametrierbare Platinen) 2 = Schrittgröße 0,5°C (frei programmierbare Platinen)	0	0	2	-	
t012	Einstellung Datum/Uhrzeit: Jahr	9	0	99	-	
t013	Einstellung Datum/Uhrzeit: Monat	1	1	12	-	
t014	Einstellung Datum/Uhrzeit: Tag im Monat	1	1	31	-	
t015	Einstellung Datum/Uhrzeit: Wochentag	1	1	7	-	
t016	Einstellung Datum/Uhrzeit: Stunde	0	0	23	-	
t017	Einstellung Datum/Uhrzeit: Minute	0	0	59	-	



## 13 Zertifikate



## EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity  
Déclaration de Conformité CE  
Deklaracja zgodności CE  
EU prohlášení o konformite

**Wir (Name des Anbieters, Anschrift):**

We (Supplier's Name, Address):

Nous (Nom du Fournisseur, Adresse):

My (Nazwa Dostawcy, adres):

My (Jméno dodavatele, adresa):

**KAMPMANN** GMBH & Co. KG  
Friedrich-Ebert-Str. 128-130  
49811 Lingen (Ems)

**erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:**

declare under sole responsibility, that the product:

déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit:

deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

deklarujeme, vědomi si své odpovědnosti, že produkt:

**Type, Modell, Artikel-Nr.:**

Type, Model, Articles No.:

Type, Modèle, N° d'article:

Typ, Model, Nr artykułu:

Typ, Model, Číslo výrobku:

**TOP/TOP C**

**TIP**

**Resistent**

**Ultra**

**Ultra Allround**

**Bauheizer**

44\*\*\*\*; 45\*\*\*\*; 46\*\*\*\*; 47\*\*\*\*; 48\*\*\*\*

54\*\*\*\*; 55\*\*\*\*; 56\*\*\*\*

84\*\*\*\*; 85\*\*\*\*; 86\*\*\*\*

73\*\*\*\*; 84\*\*\*\*; 85\*\*\*\*; 96\*\*\*\*; 97\*\*\*\*

3540\*

54\*\*\*\*; 55\*\*\*\*; 56\*\*\*\*

**auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der / den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt:**

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):  
auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s):

do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami lub innymi dokumentami normatywnymi:

na který se tato deklarace vztahuje, souhlasí s následující(mi) normou/normami nebo s normativními dokumenty:

**DIN EN 55014-1; -2**

**DIN EN 61000-3-2; -3-3**

**DIN EN 61000-6-1; -6-2; -6-3**

**DIN EN 60335-1; -2-40**

**Elektromagnetische Verträglichkeit**

**Elektromagnetische Verträglichkeit**

**Elektromagnetische Verträglichkeit**

**Sicherheit elektr. Geräte f. den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke**

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung



## Gemäß den Bestimmungen der Richtlinien:

Following the provisions of Directive:

Conformément aux dispositions de Directive:

Zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:

Odpovídající ustanovení směrnic:

2014/30/EU

2014/35/EU

2009/125/EG

2016/2281 EU

EMV-Richtlinie

Niederspannungsrichtlinie

ErP-Richtlinie

Durchführungsverordnung für Luftheizungsprodukte,  
Kühlungsprodukte, Prozesskühler mit hoher Betriebstemperatur und  
Gebläsekonvektoren

Frank Bolkenius

## Lingen (Ems), den 06.03.2023

### Ort und Datum der Ausstellung

Place and Date of Issue

Lieu et date d'établissement

Miejsce i data wystawienia

Místo a datum vystavení

### Name und Unterschrift des Befugten

Name and Signature of authorized person

Nom et signature de la personne autorisée

Nazwisko i podpis osoby upoważnionej

Jméno a podpis oprávněné osoby

2/2

**Kampmann GmbH & Co. KG**  
Friedrich-Ebert-Straße 128–130  
49811 Lingen (Ems)

Registergericht: Osnabrück, HRA 205688  
USt-IdNr: DE313505294  
Kampmann.de

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
Kampmann Beteiligungsgesellschaft mbH  
Sitz: Lingen (Ems)

Registergericht: Osnabrück, HRB 211684  
Geschäftsführer: Hendrik Kampmann

**Information requirements for fan coils according to regulation (EU) No 2016/2281**  
Informationsanforderungen für Fan Coils gemäß Verordnung (EU) Nr. 2016/2281

Ultra Allround heating and cooling Heizen und Kühlen 2-pipe unit 2-Rohrsystem		cooling capacity (sensible)	Kühlleistung (sensibel)	cooling capacity (latent)	Kühlleistung (latent)	Heating capacity	Wärmeleistung	Total electric power input	Elektrische Gesamtleistungsaufnahme	Sound power level (per speed setting, if applicable)	Schallleistungspegel (ggf. je Geschwindigkeits-einstellung)
Model size Baugröße	Fan Ventilator	P <sub>rated,c</sub>		P <sub>rated,c</sub>		P <sub>rated,h</sub>		P <sub>elec</sub>		L <sub>WA</sub>	
		kW		kW		kW		kW		dB (A)	
1	EC	13,0		4,3		17,5		0,266		27/44/56/64/70	
2	EC	16,0		5,4		21,8		0,268		27/45/57/66/73	

**Standard rating conditions for fan coil units according to regulation (EU) No 2016/2281**

Norm-Prüfbedingungen für Gebläsekonvektoren gemäß Verordnung (EU) Nr. 2016/2281

Cooling Test	Air temperature	27 °C (dry bulb) 19 °C (wet bulb)	Inlet water temperature	7 °C	Water temperature rise	5 °C
Test Kühlbetrieb	Luft- temperatur	27 °C (Trockenkugel) 19 °C (Feuchtkugel)	Wassertemperatur am Einlass	45 °C for 2-pipe units 65 °C for 4-pipe units	Anstieg der Wassertemperatur	5 °C for 2-pipe units 10 °C for 4-pipe units
Heating Test	Air temperature	20 °C (dry bulb)	Inlet water temperature	45 °C for 2-pipe units 65 °C for 4-pipe units	Water temperature decrease	5 °C for 2-pipe units 10 °C for 4-pipe units
Test Heizbetrieb	Luft- temperatur	20 °C (Trockenkugel)	Wassertemperatur am Einlass	45 °C für 2-Rohrsysteme 65 °C für 4-Rohrsysteme	Sinken der Wassertemperatur	5 °C für 2-Rohrsysteme 10 °C für 4-Rohrsysteme
Sound power test	At ambient conditions without water flow					
Test Schallleistungspegel	Bei Umgebungsbedingungen ohne Wasserdurchsatz					

Contact Details	Kampmann GmbH & Co. KG
Kontaktinformationen	Friedrich-Ebert-Straße 128-130, D-49811 Lingen (Ems), Germany

# Ultra Allround

Montage-, Installations- und Betriebsanleitung

## Tabellenverzeichnis

Tab. 1	Betriebsgrenzen .....	7
Tab. 2	Betriebsspannung .....	7
Tab. 3	Wasserbeschaffenheit .....	7
Tab. 4	Technische Daten .....	13
Tab. 5	Elektrische Daten Ultra.....	26
Tab. 6	Verlegung der Bus-Leitungen .....	37
Tab. 7	Alarmer KaControl Gerät .....	58
Tab. 8	Alarmer KaController.....	58







<https://l.kampmann.de/montage-ultra-allround>

Land	Kontakt
Deutschland	Kampmann GmbH & Co. KG
	Friedrich-Ebert-Str. 128 - 130
	49811 Lingen (Ems)
	T +49 591/ 7108-0
	F +49 591/ 7108-300
	E info@kampmann.de